Premete un tasto sul telecomando Beo4 – uno qualsiasi!

Con raffinata eleganza il BeoVision Avant si girerà verso di voi, il sipario si aprirà rivelando l'immagine sullo schermo: vi attende un'esperienza unica di suoni ed immagini!

Il telecomando costituisce la chiave di controllo del televisiva BeoVision Avant. Con esso entrerete in un mondo di divertimento.

Il presente manuale vi spiega come…

Manuale di istruzioni

Prima di iniziare…
Unitamente al BeoVision Avant vengono forniti due manuali: uno è la Guida all'installazione e l'altro è il Manuale di istruzioni.

Il presente M*anuale di istruzioni* spiega come sintonizzare e regolare il BeoVision Avant e come utilizzare le varie funzioni offerte della televisiva tramite il telecomando Beo4.

La maggior parte delle funzioni descritte in questo manuale è accompagnata da una serie di tasti che vi guidano passo per passo. Sono anche riportate illustrazioni dei menu che potrete richiamare per eseguire le singole operazioni.

Affinché il BeoVision Avant funzioni come descritto nelle pagine seguenti, è indispensabile che seguiate attentamente anche le istruzioni della *Guida all'installazione*.

La guida all'installazione spiega come installare, regolare e predisporre all'uso il BeoVision Avant. Nella Guida all'installazione sono incluse anche le istruzioni per la manutenzione ed altre importanti informazioni che vi possono servire di volta in volta.

INDICE

Beo4 e BeoVision Avant

I comandi inviati dal Beo4 vengono registrati da un piccolo ricevitore localizzato nel display del BeoVision Avant, situato nell'angolo in alto a destra dell'apparecchio.

Prima di iniziare ad utilizzare il BeoVision Avant, sarebbe una buona idea conoscere bene i principi operativi del telecomando Beo4.

Il televisiva BeoVision Avant è stato studiato in particolar modo per il controllo a distanza tramite il telecomando Beo4.

Il Beo4 integra il funzionamento da telecomando del vostro BeoVision Avant e le normali funzioni basali di tutti i più recenti impianti audio Bang & Olufsen.

- Le normali funzioni di routine vengono eseguite tramite il telecomando Beo4. Sul display del Beo4 appare il nome della fonte che state utilizzando.
- Si possono ottenete funzioni aggiuntive tramite il display del Beo4 (vedere alla pagina seguente).
- Per le funzioni piuttosto avanzate del BeoVision Avant verrete guidati da menu richiamabili sullo schermo (vedere alle pagine 6-7).

N.B. Alcune funzioni basilari possono essere attivate direttamente dalla piccola tastiera operativa situata dietro il display del BeoVision Avant. Per ulteriori informazioni rimandiamo al paragrafo *Operatività diretta del BeoVision Avant* alle pagg. 50-51.

Importante da sapere sui tasti del Beo4...
Nella descrizione delle sequenze operative riportate in questo manuale, i tasti ed i messaggi che appaiono sul display del Beo4 verranno illustrati nel modo seguente:

TV — tasti rettangolari per il controllo delle fonti, per cifre e funzioni specifiche

▲ — tasti all'interno della tastiera "a stella" per avanzare o retrocedere un passo alla volta e per svolgere/riavvolgere

RIPR. — pulsante rotondo contrassegnato RIPR. per confermare e memorizzare le istruzioni

tasti colorati all'interno della tastiera "a stella"; vengono utilizzati per speciali funzioni e nel presente manuale troverete la descrizione di come e quando usarli

LISTA — il tasto doppio LISTA significa che va premuto ripetutamente per accedere ad ulteriori funzioni nella LISTA delle funzioni del Beo4

STAND — i messaggi che appaiono sul display del Beo4 indicano o la fonte che comandate al momento oppure una funzione aggiuntiva richiamata premendo il tasto LISTA

Principi operativi del Beo4

Il telecomando Beo4 è suddiviso in 5 zone diverse, ognuna con le sue funzioni specifiche.

I tasti sono disposti in modo che il controllo delle varie funzioni del BeoVision Avant possa avvenire nel modo più semplice e chiaro possibile. Sul display appare il nome della fonte che state utilizzando, ma se premete il tasto LISTA, i messaggi sul display cambiano*.

Per informazioni dettagliate sulle 5 zone del telecomando vedere l'illustrazione qui a lato e le relative descrizioni.

* N.B. E' possibile che nel presente manuale vengano menzionati messaggi che non trovate sul display del telecomando stesso. In questo caso consultate il paragrafo *Funzioni supplementari del Beo4* a pag. 49 di questo manuale per informazioni su come aggiungere questo particolare messaggio o "tasto" alla configurazione del telecomando.

N.B. Per ulteriori informazioni sul telecomando, consultate il manuale di istruzioni del Beo4.

Il display del Beo4 indica quale fonte state utilizzando, ma si usa anche per richiamare funzioni supplementari.

Tasti di accesso alle varie fonti e tasti da utilizzare per la registrazione se all'impianto è stato collegato un videoregistratore.

Tasti numerici; tasti relativi al Televideo e accesso ai vari menu sullo schermo.

I tasti all'interno della tastiera "a stella" servono per avanzare o retrocedere un passo alla volta, per svolgere/riavvolgere e per confermare/memorizzare. Sono disposti in modo da poter essere facilmente utilizzabili con il pollice. I tasti colorati servono per funzioni particolari che vengono descritte in questo manuale al momento opportuno.

Tasti relativi alla regolazione del volume, tasto LISTA per richiamare sul display funzioni aggiuntive e "STOP".

Guida all'uso dei menu sullo schermo

MENU — Premete questo tasto per richiamare il menu principale
Appare il menu principale …

quindi da 1 a 3 — Premete il relativo tasto numerico per richiamare la voce/il menu desiderato; se è disponibile Sat, il menu principale contiene 4 voci

oppure ▼ — Premete per spostare il cursore (testo evidenziato in rosso) ed illuminare la voce/il menu desiderato…

quindi RIPR. — Per richiamare il menu sullo schermo

STOP — Premete questo tasto ogni qualvolta desiderate ritornare al menu precedente

oppure ESCI — Per far scomparire contemporaneamente tutti i menu dallo schermo

---

Se un menu appare sullo schermo chiedendovi di impostare informazioni, si tratta di un *Menu con inserimento di dati*

da 0 a 9 — Utilizzate i tasti numerici per impostare informazioni su una voce

oppure ▲ o ▼ — Utilizzate questi tasti per rivelare le altre opzioni del menu

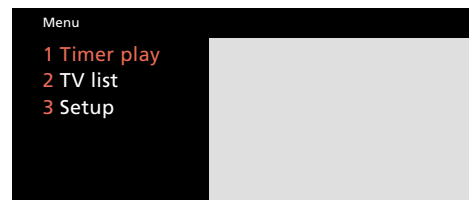
quindi ▶▶ oppure ◀◀ — Utilizzate questi tasti per spostare il cursore da una voce all'altra del menu

Quando avete inserito tutte le informazioni necessarie all'interno del menu…

RIPR. — …Premete questo tasto per confermarle

Per utilizzare il vostro BeoVision Avant dovrete richiamare prima di tutto il menu principale sullo schermo. Ogni voce del menu principale dà accesso ad uno speciale menu per una particolare funzione.

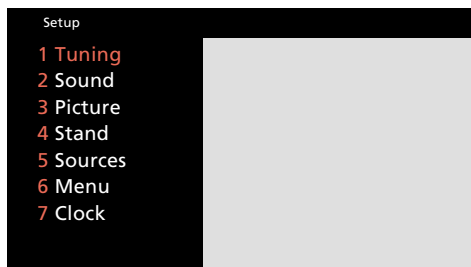
Impostate il numero corrispondente alla voce scelta ed apparirà il relativo menu. Ogni volta che selezionate una voce di un menu, questa verrà evidenziata in rosso.

Alcuni dei menu che richiamate sullo schermo, sono menu in cui dovete inserire delle informazioni. Potete impostare le relative cifre oppure passare da un'opzione all'altra per trovare quella desiderata.

Menu principale:
1. ***Timer play…*** *Richiama sullo schermo il menu da utilizzare per la programmazione di una riproduzione Timer/stand-by.*
2. ***TV list…*** *Richiama sullo schermo l'elenco dei programmi televisivi.*
3. ***Setup…*** *Richiama sullo schermo il menu di Setup che consente di accedere a diverse funzioni, ad esempio sintonizzazione, regolazioni di immagine e suono, regolazione dell'orologio, ecc.*

Se il vostro BeoVision Avant è predisposto per captare i programmi via satellite, al numero 4 del menu principale sarà inclusa la voce Sat list e quindi la voce Setup verrà spostata al numero 5.

Un menu con inserimento di dati

Funzione di guida ai menu
A volte sarà possibile richiamare ulteriori funzioni di un menu premendo una seconda volta il tasto MENU del Beo4. Tutte queste funzioni aggiuntive sono descritte con i relativi menu nel presente manuale.

Setup
1 Tuning
2 Sound
3 Picture
4 Stand
5 Sources
6 Menu
7 Clock

Dal menu di Setup del BeoVision Avant è possibile richiamare gli ulteriori menu da utilizzare per le funzioni di sintonizzazione e preselezione. Qui di seguito descriviamo le diverse voci…

1 Tuning… *consente di accedere alla sintonizzazione delle stazioni TV, (stazioni via satellite) e del videoregistratore.*

2 Sound… *consente di accedere alla regolazione del suono.*

3 Picture… *consente di accedere alla regolazione dell'immagine.*

4 Stand… *consente di accedere alla regolazione dello stand motorizzato e di memorizzare la posizione del vostro angolo di visione preferito.*

5 Sources… *richiama sullo schermo il menu in cui dovete registrare tutte le apparecchiature video supplementari collegate alle prese del BeoVision Avant.*

6 Menu… *consente di attivare/disattivare la funzione di guida, a vostra scelta.*

7 Clock*… consente di accedere alla regolazione dell'orologio incorporato.*

Quando desiderate iniziare la sintonizzazione del BeoVision Avant, prima richiamate il menu principale, quindi il menu di *Setup* che vi dà accesso al menu di sintonizzazione (*Tuning*).

Terminata la sintonizzazione, proseguite con le altre preselezioni. Regolate l'orologio e se, desiderate memorizzare le posizioni dello stand motorizzato e le altre preferenze, richiamate le voci 4,5,6 e 8 del menu di *Setup*.

E' anche possibile regolare il livelli di suono e immagine, voci 2 e 3. Tuttavia la regolazione neutrale della fabbrica per i livelli di suono ed immagine è adatta alla maggior parte delle situazioni e degli ambienti.

Premete questo tasto per richiamare il menu principale sullo schermo — MENU

quindi

Premete il tasto numerico per richiamare il menu di *Setup*. Se è disponibile Sat, la voce del menu di *Setup* avrà il numero 4 invece di 3 — 3

In alternativa, potete utilizzare il tasto ▼ per evidenziare la voce *Setup* e quindi premete RIPR. per richiamare il menu di *Setup*
Appare il menu di Setup…

Utilizzate i tasti numerici per selezionare una delle voci e per richiamare i loro rispettivi menu…

La maggior parte dei menu richiamati dal menu di *Setup*, per es. il menu *Picture*, sono menu con inserimento di dati, sebbene alcuni, per es. il primo menu *Tuning* (di accesso alla sintonizzazione), richieda la scelta di un'ulteriore voce, per es. *TV*, prima di poter richiamare il menu in cui potete inserire i dati

Premete un tasto numerico per impostare le informazioni richieste — da 0 a 9

oppure

Utilizzate questi due tasti per richiamare le opzioni delle voci dei menu, per es. inizio tuning (sintonizzazione) — ▲ oppure ▼

quindi

Utilizzate questi due tasti per spostarvi da una voce all'altra del menu — ▶▶ oppure ◀◀

Terminata l'operazione di inserimento dei dati necessari nel menu…

…premete RIPR. per confermarli — RIPR.

Questo capitolo contiene una descrizione delle operazioni che voi (o il vostro rivenditore Bang & Olufsen) dovrete eseguire quando installate il BeoVision Avant per la prima volta.

Questo capitolo potrà esservi utile anche in seguito, se desiderate sintonizzare una nuova stazione TV oppure modificare o cambiare alcune delle preselezioni effettuate.

Sintonizzazione delle stazioni TV

MENU Per richiamare il menu sullo schermo
Appare il menu principale…

quindi
3 Premete il tasto numerico 4 per richiamare il menu di *Setup*, se è disponibile anche Sat, il menu di *Setup* avrà il numero 4 invece che 3
Appare il menu di Setup…

RIPR. Per selezionare *Tuning*
Appare il menu di accesso a Tuning…

RIPR. Selezionate la prima voce, *TV*
Appare il primo menu TV tuning…

quindi
▲ oppure ▼ Utilizzate questi due tasti per la ricerca delle stazioni TV

In alternativa…
2 1 0 Impostate direttamente l'esatta frequenza desiderata, per es. 210 MHz

▶▶ oppure ◀◀ Utilizzate questi tasti per spostare il cursore da una voce all'altra del menu *TV tuning*
quindi
Premete ▲ oppure ▼ per richiamare le varie opzioni delle voci oppure utilizzate i tasti numerici per impostare direttamente i valori desiderati…

quindi
RIPR. Impostate i dati necessari…
Per memorizzare la stazione, oppure…

Spostatevi sulla voce *More* e premete il tasto RIPR. per richiamare il *secondo menu di TV tuning…*

…impostate i dati necessari, premete RIPR. per memorizzarli e tornare al primo menu *TV tuning…*

RIPR. Premete per memorizzare definitivamente la nuova stazione TV

ESCI Premete per rimuovere i vari menu dallo schermo oppure premete RIPR. per continuare la sintonizzazione

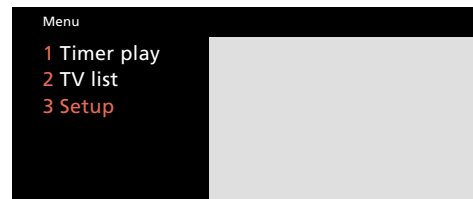
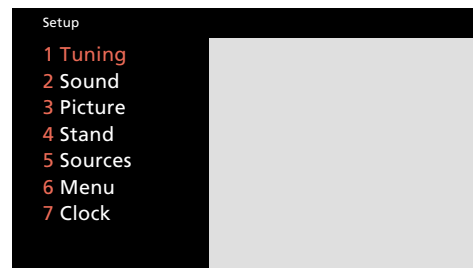
Per sintonizzare una stazione TV, dovete richiamare sullo schermo il menu di Tuning e trovare il menu *TV tuning*. Potete lasciare al sistema il compito di trovare le stazioni TV, oppure potere impostare direttamente il numero di frequenza di una singola stazione.

E' possibile memorizzare fino a 99 stazioni TV diverse assegnando ad ognuna un numero di programma; durante questa fase potrete anche assegnare un nome a vostra scelta ad ogni stazione.

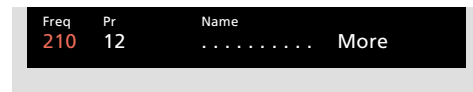
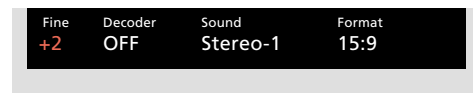
Dopo aver inserito i dati nel primo menu di TV tuning, potete memorizzare la nuova stazione TV. Se necessario, è possibile eseguire la sintonia fine della stazione, determinare la possibilità di accesso di un decoder, stabilire il tipo di suono e il formato dell'immagine in un secondo *menu di tuning.*

Ogni voce dei due menu di *tuning* è descritta dettagliatamente nelle pagine seguenti…

N.B. Se la voce *System* appare sul primo menu di *tuning*, prima di iniziare la sintonizzazione dovrete assicurarvi che venga visualizzato il corretto sistema televisivo.

N.B. Se avete collegato un videoregistratore Bang & Olufsen (BeoCord V 8000) al BeoVision Avant, le emittenti sintonizzate sul televisore vengono automaticamente trasferite sul videoregistratore. Se giudicate necessario inserire speciali informazioni per la registrazione, dovete inserirle direttamente nel menu di sintonizzazione del videoregistratore. Vi preghiamo di consultare l'apposito manuale fornito con il videoregistratore.

Menu principale

Menu di Setup

Primo menu di TV tuning

Fine	Decoder	Sound	Format
+2	OFF	Stereo-1	15:9

Secondo menu di TV tuning

Che cosa appare sul primo *menu di TV tuning...*
Freq (frequenza)... Ricerca ed arresto sulla prima stazione in grado di produrre un segnale accettabile. Se conoscete l'esatto numero di frequenza di una stazione, impostatelo direttamente utilizzando i tasti numerici.

(System)... Se la voce System appare sul menu, prima di iniziare la sintonizzazione assicuratevi che sia visualizzata la sigla del corretto sistema di trasmissione:

B/G... per PAL/SECAM B/G
I... per PAL I
L... per SECAM L
M... per NTSC
D/K... per PAL/SECAM D/K

N.B. E' possibile che non vengano visualizzate tutte le opzioni poiché dipende dal tipo di apparecchio.

Pr (numero di programma)... Impostate il numero di programma (1-99) su cui desiderate memorizzare la stazione.

Name (nome)... Il nome che assegnate alla stazione apparirà sull'elenco dei programmi TV.

Un nome può contenere fino a 10 caratteri, cioè le lettere dalla A alla Z, le cifre ed il punto compresi.

Premete ▲ oppure ▼ per richiamare i caratteri che volete utilizzare. Premete 0 per passare dalle maiuscole alle minuscole e viceversa. Quindi premete ▶▶ per passare alla posizione del carattere seguente.

Quindi premete RIPR. oppure passate alla voce *More...* Quando avete impostato tutti i dati, premete RIPR. per memorizzare la stazione TV, oppure...

More... Se è necessario inserire ulteriori dati, spostatevi sulla voce *More* e quindi premete RIPR. A questo punto apparirà il secondo menu di *TV tuning* da usare per la sintonizzazione fine, l'accessibilità al decoder, il tipo di suono e il formato.

Che cosa c'è sul secondo *menu di TV tuning...*
Fine (sintonia fine)... Il televisore si sintonizza automaticamente sulla migliore immagine possibile. Tuttavia, eventuali canali adiacenti potrebbero disturbare leggermente la qualità dell'immagine, per cui può essere necessario eseguire la sintonizzazione fine regolando di 8 gradi al disopra/disotto della frequenza standard.

(Decoder)... Appare solamente se avete selezionato le voci Decoder o Auto nel menu delle fonti *(Sources)*. Se sintonizzate una stazione codificata e desiderate che il decoder venga inserito automaticamente, regolate la voce *Decoder* su una delle opzioni *On* elencate qui di seguito:

ON/AV... (decoder attivo) nel caso in cui siano codificati sia i segnali audio che quelli video
ON/V... (decoder attivo) nel caso in cui siano codificati solo i segnali video
OFF... (decoder disattivo) per disattivare il decoder

Per la maggior parte dei programmi codificati, selezionate *ON/AV* per poter ricevere sia i segnali audio che video. Se è codificato solo il segnale video, selezionate ON/V. In caso che selezioniate *ON/AV* quando è codificato solo il segnale video, è possibile che il segnale audio vada perso.

N.B. Se collegate un decoder supplementare alla presa contrassegnata AV del BeoVision Avant e poi selezionate *Decoder-2* all'interno del menu AV Source (vedere a pag. 36, *Apparecchiature video supplementari*) potete scegliere le opzioni *1/AV* o *1/V* per il primo decoder e *2/AV* e *2/V* per il secondo decoder, oppure *OFF* per disattivare il decoder.

Sound (mono/stereo/lingua)... Per ogni stazione TV sono disponibili diversi tipi di ascolto, ad es. mono o stereo o diversi tipi di lingua. Premete ▲ oppure ▼ per passare da un tipo di suono trasmesso all'altro e quando ascoltate o viene visualizzato il tipo di suono che desiderate memorizzare, premete RIPR.

N.B. Anche se memorizzate il tipo di suono o la lingua preferiti utilizzando il metodo sopra descritto, è sempre possibile passare da un tipo di suono all'altro mentre state guardando il programma televisivo in questione.

Premete LISTA per visualizzare le voci SOUND* sul telecomando Beo4, quindi premete RIPR. ripetutamente per passare da un tipo di suono all'altro. Vedere a pag. 33 *Come scegliere suoni mono, stereo o altre lingue?* per ulteriori informazioni sui vari tipi di suono disponibili.

*N.B. Per visualizzare le voci SOUND sul Beo4, è necessario aggiungere questa funzione alla lista delle funzioni del telecomando. Vedere il paragrafo *Funzioni supplementari del Beo4* a pag. 49 per ulteriori informazioni.

Format... E' possibile scegliere tra due formati e memorizzare un formato per ogni stazione TV. La regolazione iniziale è sul formato 15:9, ma se si presenta del "disturbo" ai due lati dell'immagine, scegliete invece il formato 14:9 in modo che le cortine ai lati dello schermo nascondano il "disturbo". Potete continuare a cambiare il formato dell'immagine di ogni programma, anche se ne avete memorizzato la regolazione. Vedere alle pagg. 38-39.

Per cancellare una stazione TV già sintonizzata...
Premete MENU per richiamare il menu principale; premete 2 per richiamare l'elenco dei programmi TV; utilizzate quindi i tasti ▲ e ▼ per spostare il cursore sulla stazione che desiderate cancellare e poi premete MENU. Quando appare il messaggio *Del?*, premete RIPR. per cancellare il programma. Vedere *Elenchi dei programmi* a pag. 23 per ulteriori informazioni.

Sintonizzazione su stazioni trasmittenti via satellite

MENU — Per richiamare il menu principale
Appare il menu principale…

quindi
4 — Premete il tasto numerico 4 per richiamare il menu di *Setup*
Appare il menu di Setup…

RIPR. — Per selezionare la prima voce, *Tuning*
Appare il menu di accesso al Tuning…

2 — Premete il tasto numerico 2 per richiamare il menu di *Sat tuning*
Appare il primo menu di Sat tuning…

quindi
Premete per effettuare la ricerca della stazione satellite seguente(o precedente)

In alternativa…
impostate la frequenza esatta

▶▶ oppure ◀◀ — Utilizzate questi due tasti per spostarvi alle altre voci del menu

quindi — Premete ▲ oppure ▼ per richiamare le opzioni delle voci in questione oppure utilizzate i tasti numerici per impostare i relativi valori…

Impostate i dati necessari…

quindi
Premete questo tasto per memorizzare la stazione trasmittente, oppure…

Spostatevi sulla voce *More* e premete RIPR. per richiamare il *secondo menu di Sat tuning…*
…impostate i dati necessari, premete RIPR. per memorizzarli e tornare al primo menu di *Sat tuning…*

RIPR. — Premete per memorizzare la stazione trasmittente via satellite

ESCI — Premete ESCI per rimuovere i menu, oppure RIPR. per proseguire le sintonizzazione…

Prima di cominciare…
Se è necessario sintonizzare l'apparecchio su un sistema di trasmissione alternativo, assicuratevi che il sistema in questione sia visualizzato nel secondo menu di *Sat tuning prima* di iniziare la sintonizzazione su una stazione da satellite. Per ulteriori informazioni veder al voce System nella pagina seguente!

Per sintonizzarvi su emittenti via satellite, dovete richiamare il menu di *Sat tuning*.*

E' possibile preselezionare fino a 119 stazioni trasmittenti via satellite (TV e radio) su numeri di programma specifici. E' inoltre possibile assegnare un nome a ciascun numero di programma.

Se necessario, potrete richiamare il secondo menu di *Sat tuning,* ad esempio per eseguire la sintonia fine della stazione, indicare la presenza di una stazione codificata e scegliere un tipo di suono appropriato. Se fosse necessario sintonizzare il suono, richiamate lo speciale menu di sintonizzazione del suono tramite il secondo menu di *Sat tuning.*

Ciascuna voce dei menu di *Sat tuning* è descritta dettagliatamente nelle pagine seguenti…

Menu principale

Menu di Setup

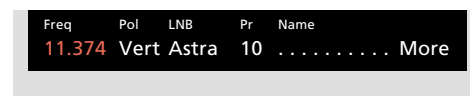
Menu di Tuning

Freq	Pol	LNB	Pr	Name	
11.374	Vert	Astra	10	. . . .	More

Primo menu di Sat tuning

Fine	Decoder	System	Format	Sound
+2	Off	PAL	15:9	7.02/7.20

Secondo menu di Sat tuning

*N.B. Per poter ricevere trasmissioni via satellite, il BeoVision Avant deve essere appositamente predisposto.

Che cosa appare sul menu principale di *Sat tuning…*
Freq (Frequenza)… La ricerca si arresta alla prima stazione in grado di produrre un segnale accettabile. Se questa non è la stazione che desiderate, premete nuovamente ▲ oppure ▼ per continuare la ricerca.

In alternativa, impostate direttamente il numero esatto della frequenza utilizzando i tasti numerici.

Pol (Polarità)… Premete ▲ oppure ▼ per ottenere la miglior immagine possibile. La voce *Pol* può essere regolata su:

Vert… per una polarizzazione verticale
Hor… per una polarizzazione orizzontale
00 - 63… per l'indicazione numerica della polarizzazione (utilizzabile solo nel caso in cui la polarità sia regolata su *Skew* nel menu di setup dell'unità esterna ODU*)

(Pos (posizione della parabola)**)**.. Questa voce appare solo nel caso in cui la vostra unità esterna (ODU – Out Door Unit) sia dotata di parabola motorizzata. *Pos* rappresenta l'indicazione numerica della posizione della parabola.

(LNB (Low Noise Block Converter)**)**… Questa voce appare solo se avete registrato più di un convertitore LNB sul *menu di setup* dell'unità esterna ODU. Sono disponibili le seguenti opzioni: *Astra, 1West, Hot Bird, Uni-LNB, Telecom, SMATV, Custom* e *None.* Le opzioni *LNB* che sceglierete appariranno nel primo menu di *Sat tuning.*

* N.B. Per ulteriori informazioni sul menu dell'unità esterna ODU vi preghiamo di consultare la relativa *Guida all'installazione.*

PR (numero di programma)… Sono disponibili i numeri di programma dall'1 al 119.

Name (assegnazione di un nome al programma)… Potete anche assegnare un nome a ciascun programma.

Il nome può essere composto da un massimo di dieci caratteri utilizzando lettere dalla A alla Z, cifre e punto. Quando la voce viene evidenziata in rosso, potete cominciare a "scrivere".

Premete ▲ oppure ▼ per richiamare le lettere o le cifre che desiderate utilizzare e premete 0 per passare dalle maiuscole alle miniscole. Premete ▶▶ per spostarvi al carattere seguente. Continuate a "scrivere" tutti i caratteri del nome in questa maniera.

N.B. Se vi siete sintonizzati su una stazione *radio* trasmittente via satellite potete indicarlo nel nome (per es. con una *R* per *radio*) per distinguerla dalle emittenti TV.

Quindi premete RIPR., oppure passate a *More…* Dopo aver inserito tutti i dati necessari, premete il tasto RIPR. per memorizzare il nuovo programma satellite, oppure…

More… Se lo giudicate necessario, potete eseguire la sintonia fine, determinare la presenza di decodificatori e il sistema di trasmissione via satellite; potete anche scegliere un tipo di suono. Quando *More* è evidenziato in rosso, richiamate il secondo menu di *Sat tuning.*

Che cosa appare sul secondo menu di *Sat tuning…*
Fine (sintonia fine)… eseguite la sintonia fine per ottenere la miglior immagine possibile.

(Decoder)… Appare solamente se avete selezionato le voci Decoder o Auto nel menu delle fonti *(Sources).* Per la ricezione dei programmi via satellite codificati, si deve collegare un decodificatore.

Perché il decodificatore venga inserito automaticamente ogni volta che selezionate un particolare programma, quando eseguite la sintonizzazione su una stazione satellite codificata regolate la voce *Decoder* su una delle seguenti opzioni *On:*

ON/AV… (decodificatore attivo) nel caso in cui siano codificati sia i segnali audio che quelli video
ON/V… (decodificatore attivo) nel caso in cui siano codificati solo i segnali video
OFF… (decodificatore disattivo) in assenza del decodificatore o per non attivarlo.

Selezionate *ON/AV* per la maggior parte dei programmi codificati, per poter ricevere sia i suoni che le immagini. Se è solamente codificato il segnale video, selezionate *ON/V* per ottenere la corretta ricezione sia di suono che di immagine poiché, in caso che selezioniate *ON/AV,* è possibile che il segnale audio vada perso al momento della decodificazione.

N.B. Se collegate un decodificatore extra alla presa AV e impostate *Decoder-2* nel menu di AV *Source,* avete la possibilità di scelta tra le opzioni *1/AV* oppure *1/V* per il decodificatore 1, *2/AV* oppure 2/V per il decodificatore 2, oppure *OFF* per escludere il decodificatore (vedere alla pag. 36 *Apparecchiature video supplementari).*

System (Sistema di trasmissione satellite)… Potete effettuare la scelta tra i seguenti sistemi satellite: *PAL, MAC* oppure *BB* (Banda Base). Attenzione! Se mettete *System* su una qualsiasi delle opzioni *MAC* o *BB,* non sarà possibile selezionare o regolare opzioni per *Sound* a meno che non abbiate selezionato *ON/V* per il Decoder su questo secondo menu di sintonizzazione.

>> Vedere alla pagina seguente per la continuazione della descrizione delle voci dei menu, comprese le voci del menu di *Sound tuning…*

>> Vedere alla pagina seguente per informazioni su come **cancellare una stazione satellite già memorizzata!**

Notate che…
Il modulo satellite del BeoVision Avant è programmato con stazioni trasmittenti da alcuni dei satelliti che trasmettono attualmente.

Format… E’ possibile scegliere tra due formati e memorizzare un formato per ogni stazione TV via satellite. La regolazione iniziale è sul formato 15:9, ma se si presenta del “disturbo” ai due lati dell’immagine, scegliete invece il formato 14:9 in modo che le cortine ai lati dello schermo nascondano il “disturbo”. Potete continuare a cambiare il formato dell’immagine di ogni programma, anche se ne avete memorizzato la regolazione. Vedere alle pagg. 38-39.

Sound (mono/stereo/lingua)… Per ogni stazione via satellite possono essere disponibili diversi tipi di ascolto, per es. sia mono che stereo oppure diversi tipi di lingua. In alternativa dovete richiamare un menu di sintonizzazione del suono per sintonizzarvi su una frequenza appropriata.*

Premete ▲ oppure ▼ per passare da un’opzione all’altra ed arrestate la ricerca quando il tipo di sonoro che desiderate memorizzare viene trasmesso o visualizzato.

N.B. Anche se memorizzate il suono/la lingua preferiti, è sempre possibile passare da un tipo di suono all’altro mentre state guardando o ascoltando un programma via satellite. Vedere alla pagina 33 *Come scegliere suoni mono, stereo* o *altre lingue?* per ulteriori informazioni sui vari tipi di ascolto.

* N.B. Richiamate il menu di *Sound tuning* premendo MENU quando viene evidenziato *Sound.*

Che cosa appare sul menu di *Sound tuning…*

Sound… Sono disponibili Stereo e Mono Utilizzate ▲ oppure ▼ per richiamare le opzioni.

(Freq)… (Frequenza)
Solo richiesta quando è selezionato il suono Mono. Sintonizzate la frequenza mono.

Bandwidth… Sono disponibili le seguenti opzioni per la larghezza di banda: *130 KHz, 280 KHz* e *450 KHz.* Utilizzate i tasti ▲ oppure ▼ per richiamare le opzioni. Se *Sound* è regolato su Stereo, la larghezza di banda è automaticamente *130 KHz* e non è possibile selezionare questa la voce.

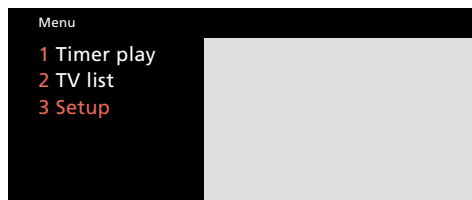
Demphasis… Per poter ottenere il miglior ascolto possibile potrebbe essere necessario attenuare il segnale sonoro in modo che corrisponda al valore fissato al momento della trasmissione. Selezionate l’opzione appropriata: *50, 75* oppure *J17.*

Expand… Per poter ottenere il miglior ascolto possibile potrebbe essere necessario esaltare il segnale sonoro. Normalmente adatto quando il suono viene trasmesso stereofonicamente. Questa funzione compensa le deviazioni subite da bassi e alti durante la trasmissione. Per attivare la funzione, mettete *Expand* su *On,* e per disattivarla su *Off.*

Sound level… Per selezionare il livello del suono di una stazione trasmittente. Siccome alcune stazioni trasmettono programmi a diversi livelli sonori, potere ad es. abbassare il livello prestabilito del suono. Sono disponibili le opzioni *Normal* e *Low.*

Picture… Indica se la stazione via satellite in questione è radio o televisiva.

On… indica che lo schermo televisivo verrà acceso – per stazioni TV via satellite.

Off… indica che lo schermo televisivo non verrà acceso, sarà disponibile solo il sonoro – per stazioni radio via satellite.

Sound	Left	Right	Bandwidth
Stereo	7.02	7.20	130 KHZ

Deemphasis	Expand	Sound level	Picture
75	On	Normal	On

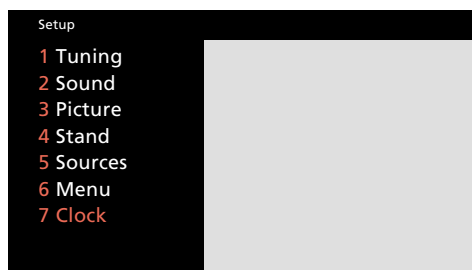
Il menu di sintonizzazione del suono Sound tuning – per la sintonizzazione manuale delle frequenze sonore dei programmi via satellite.

Per cancellare una stazione trasmittente via satellite già sintonizzata…
Premete MENU per richiamare il menu principale; premete 3 per richiamare l’elenco dei programmi satellite; utilizzate quindi i tasti ▲ e ▼ per spostare il cursore sulla stazione che desiderate cancellare e poi premete MENU. Quando appare il messaggio *Del?*, premete RIPR. per cancellare il programma. Vedere *Elenchi dei programmi* a pag. 23 per ulteriori informazioni.

Regolazione e controllo dell'ora

Menu principale

Menu di Setup

Time		Date	Year	Synch	Display
14:00	Tue	23 Aug	1994	TV 3	Yes

Menu dell'orologio – sono le 14.00

Abbreviazioni sul BeoVision Avant:

Jan…	*per gennaio*	*Mon…*	*per lunedì*
Feb…	*per febbraio*	*Tue…*	*per martedì*
Mar…	*per marzo*	*Wed…*	*per mercoledì*
Apr…	*per aprile*	*Thu…*	*per giovedì*
May…	*per maggio*	*Fri…*	*per venerdì*
Jun…	*per giugno*	*Sat…*	*per sabato*
Jul…	*per luglio*	*Sun…*	*per domenica*
Aug…	*per agosto*		
Sep…	*per settembre*		
Oct…	*per ottobre*		
Nov…	*per novembre*		
Dec…	*per dicembre*		

Il BeoVision Avant è dotato di orologio 24 ore che assicura una corretta esecuzione delle vostre programmazioni Timer. E' possibile sintonizzare l'orologio del BeoVision Avant con l'ora trasmessa dal Televideo di uno dei programmi TV.

Per regolare e sincronizzare l'ora…
Sintonizzatevi sull'emittente TV nazionale/locale sulla quale desiderate sincronizzare l'ora ed assicuratevi che trasmetta il Televideo. Quindi richiamate il menu dell'orologio *(Clock)* ed assicuratevi che la voce *Synch* sia regolata sul numero di programma da voi scelto.

Per regolare personalmente l'orologio…
Se non desiderate sincronizzare l'orologio con il Televideo, regolate la voce *Synch* su *No*. A questo punto potrete regolare l'orologio utilizzando i tasti numerici.

Visualizzazione permanente dell'ora…
Per regolare il BeoVision Avant in modo che visualizzi l'ora ogni volta che lo accendete, regolate la voce *Display* del menu su *Yes*. Naturalmente, anche se sul display appare l'indicazione dell'ora, verranno visualizzati anche i brevi messaggi sulle operazioni che state eseguendo.

Visualizzazione dell'ora a richiesta…
Se non desiderate una visualizzazione permanente dell'ora mentre l'impianto è acceso, la voce *Display* deve essere regolata su *No*. In questo modo sarà possibile visualizzare l'ora ogni volta che lo desiderate: premete LISTA fino a che non viene visualizzata la voce CLOCK, quindi premete RIPR. ed apparirà l'ora.

Accendete l'impianto su un programma TV che trasmetta Televideo…

Per richiamare il menu principale MENU
Appare il menu principale…

MENU

quindi

Premete per richiamare il menu di *Setup* Se è disponibile Sat, *Setup* sarà il numero 4
Appare il menu di Setup…

3

Per selezionare la voce 7, *Clock*
Appare il menu di Clock…

7

Per sincronizzare l'ora con Televideo…

Premete questo tasto per spostarvi sulla voce *Synch*

Utilizzate questi tasti per selezionare il numero di programma

Utilizzate i tasti ▲ oppure ▼ oppure i tasti numerici per impostare i dati necessari nelle voci rimanenti, per es. *Data, Display*, ecc. e quindi premete RIPR. per memorizzare la regolazione dell'ora

Per regolare personalmente l'orologio…

Utilizzate i tasti ▶▶ oppure ◀◀ per spostarvi su *Time*
quindi
Utilizzate i tasti numerici per impostare l'ora corretta

da
0
a
9

Utilizzate ▶▶ per spostarvi su altre voci del menu, quindi premete ▲ oppure ▼ o i tasti numerici per impostare i dati richiesti nelle voci successive…

Premete per memorizzare la regolazione dell'orologio

RIPR.

Premete per far scomparire i vari menu dallo aschermo

ESCI

Preselezione delle posizioni preferite per lo stand

MENU Premete questo tasto per richiamare il menu principale
Appare il menu principale…

quindi

3 Premete per richiamare il menu di *Setup.* Se è disponibile Sat, *Setup* sarà la voce numero 4
Appare il menu di Setup…

4 Premere per richiamare il menu di *Stand*
Appare il menu di Stand…

Premete per visualizzare le posizioni *1, 2* oppure *0* ed arrestatevi su quella che desiderate utilizzare per la posizione dello Stand

quindi

◀◀ oppure ▶▶ Girate il BeoVision Avant sul vostro angolo di visione preferito

quindi

RIPR. Premete questo tasto per memorizzare la posizione dello stand (come posizione 1,2 o 0)

Ripetete l'operazione se desiderate memorizzare altre due posizioni dello stand…

quindi

ESCI Premete per far scomparire i vari menu dallo schermo

Il BeoVision Avant è dotato di uno stand motorizzato che consente di far ruotare lo televisivo tramite il telecomando Beo4.

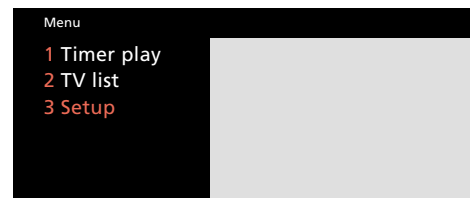
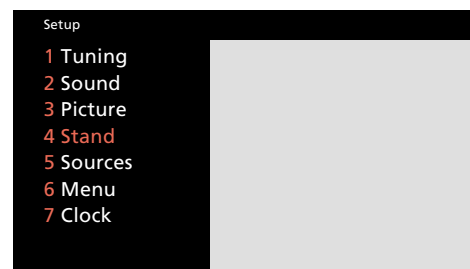
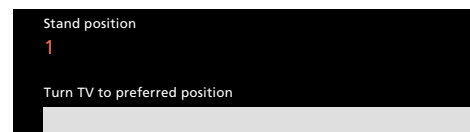
Quando spegnete televisivo, esso ritorna su una posizione neutra di stand-by (0), a meno che non abbiate memorizzato una particolare posizione di stand-by.

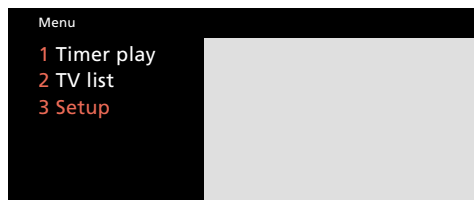
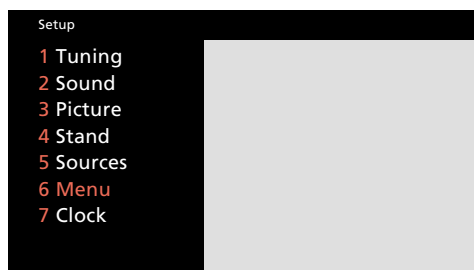
E' possibile selezionare due angoli di visione (posizione n. 1 e n. 2), ed una posizione di stand-by (0)* in modo che il BeoVision Avant si giri automaticamente nella posizione da voi richiesta.

Ogni volta che lo accendete, il BeoVision Avant si girerà nella posizione prestabilita (1) e potrete poi scegliere una delle altre posizioni, 2 o 0, ed eventualmente farlo ritornare sulla posizione 1.

* N.B. Invece di premere ◀◀ o ▶▶ per scegliere gli angoli di visione, potete anche far ruotare manualmente il BeoVision Avant nella posizione desiderata.

Menu principale

Menu di Setup

Stand position
1
Turn TV to preferred position

Il menu di regolazione dello stand, Stand position, consente di regolare lo stand sui vostri angoli di visione preferiti.

Come attivare/disattivare il menu guida

Menu principale

Menu di Setup

Menu delle funzioni del Menu guida. Potete regolare la funzione di Menu guida su On oppure su Off.

In alcuni casi, mentre state utilizzando i vari menu sullo schermo del BeoVision Avant, è possibile richiamare delle funzioni aggiuntive premendo un'altra volta il tasto MENU.

Il sistema vi avvertirà automaticamente ogni volta che questa funzione è disponibile evidenziando una linea aggiuntiva, in basso, sul menu, per es. "Press MENU to call up Teletext" (premere MENU per richiamare Televideo).

E' possibile tuttavia disattivare questa funzione se non vi interessa. Disattiverete però solo la visualizzazione della guida e sarà sempre possibile richiamare le funzioni aggiuntive premendo il tasto MENU.

Premete questo tasto per richiamare il menu principale — MENU
Appare il menu principale…

quindi

Premete per richiamare il menu di *Setup*. Se è disponibile Sat, *Setup* sarà la voce numero 4 — 3
Appare il menu di Setup…

Premete per selezionare la voce 6, *Menu* — 6
Appare il menu della funzione Menu guida…

Premete per regolare il *Menu* guida su *On* oppure *Off* — ▼

quindi

Premete questo tasto per memorizzare la regolazione — RIPR.

Premete per far scomparire i vari menu dallo schermo — ESCI

Accensione su un programma TV o da satellite

Si accende sull'ultimo programma TV che avete guardato

Si accende sull'ultima stazione TV via satellite che avete guardato

Utilizzate i tasti numerici per selezionare un numero di programma

Utilizzate questi tasti per avanzare tra i vari programmi

Visualizzazioni sul BeoVision Avant delle indicazioni delle fonti e dei numeri di programma

Premete il tasto relativo alla fonte che desiderate attivare: TV oppure SAT. Il BeoVision Avant si gira sulla posizione da voi selezionata. Sullo schermo appare l'ultimo programma TV o l'ultima stazione via satellite che avete guardato.

Ora scegliete il numero di programma che desiderate vedere.

Regolazioni del volume e spegnimento

Premete per alzare il volume

Premete per abbassare il volume

Premete per mettere l'impianto in posizione stand-by

Indicazione del livello del volume

Potete alzare o abbassare il volume oppure silenziare i diffusori tramite il tasto del volume del Beo4.

Per spegnere il BeoVision Avant, premete il tasto rosso di stand-by •.

Rotazione del BeoVision Avant

Quando lo accendete, il BeoVision Avant si gira automaticamente verso un angolo di visione da voi gradito, ma potete farlo ruotare in qualsiasi posizione desideriate…

E' possibile memorizzare nel sistema 3 diverse posizioni: posizione 1 (quella da voi preferita), posizione 2 (secondaria) e posizione 0 (neutra).

Leggete a pag. 16 come potete preselezionare le posizioni dello stand…

STAND

Questa indicazione significa che potete ruotare o che state ruotando lo stand

Premete questo tasto fino a visualizzare STAND — LISTA

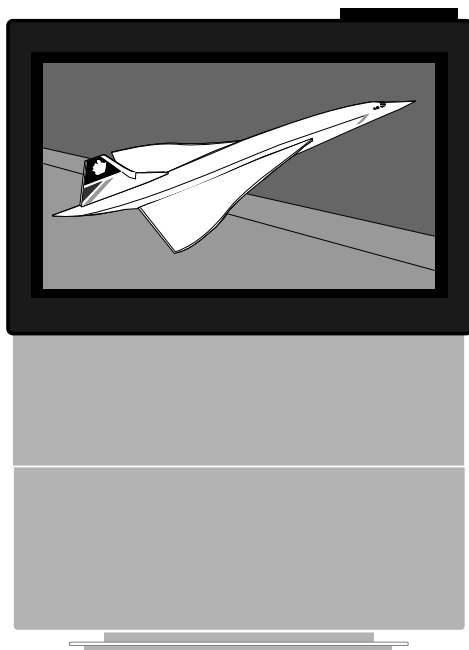
quindi

Premete per ruotare l'impianto verso sinistra — ◀◀

oppure

Premete per ruotare l'impianto verso destra — ▶▶

In alternativa, impostate la posizione che desiderate — 1 oppure 2 oppure 0

Premete per rimuovere STAND dal display — ESCI

Prima di cominciare...
Per poter ricevere i programmi via satellite, come descritto in questo capitolo, il BeoVision Avant deve essere equipaggiato per la ricezione satellite.

Visione di un programma

Le funzioni descritte in questa pagina sono le funzioni più comuni che in genere verranno utilizzate giornalmente.

- Accensione di un programma televisivo
- Accensione su un programma via satellite
- Selezione di altri programmi
- Funzione Televideo
- Regolazione del volume
- Spegnimanto

L'elenco dei programmi descritto nella pagina seguente può essere utile quando selezionate un programma televisivo o via satellite…

BeoVision Avant offre un Televideo perfezionato che riduce il tempo di richiamo delle pagine Televideo.

Sarà un vantaggio se memorizzate le pagine Televideo che utilizzate più spesso in modo da poterle utilizzare quando vi avvalete del sistema di informazione Televideo*.

*N.B. Vedre alle pagg. 24-30 per ulteriori informazioni sull'uso di Televideo.

TV — Accende il TV sull'ultimo programma che avete guardato

SAT — Accende il TV sull'ultimo programma via satellite che avete guardato

▲ oppure ▼ — Utilizzate questi tasti per muovervi tra i vari numeri di programma

da 0 a 9 — Utilizzate i tasti numerici per selezionare un particolare numero di programma (TV 1-99, SAT 1-119)

TELEV. — Attiva la funzione Televideo

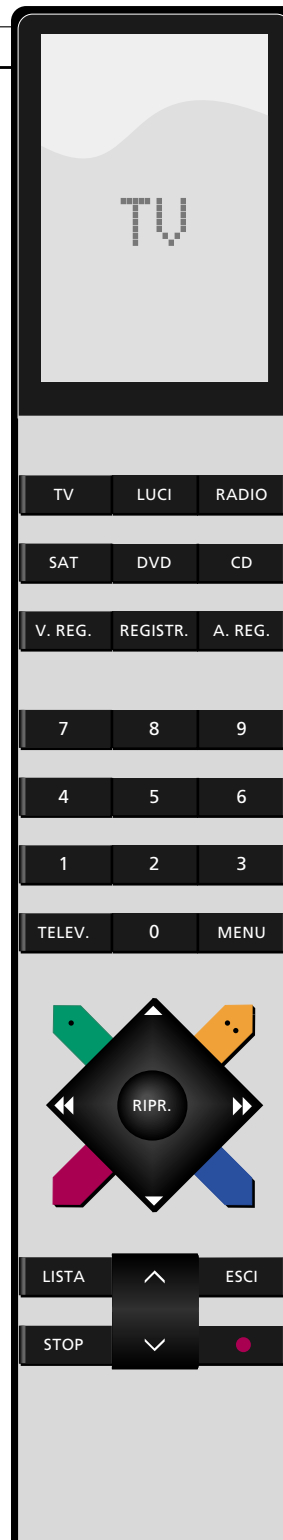
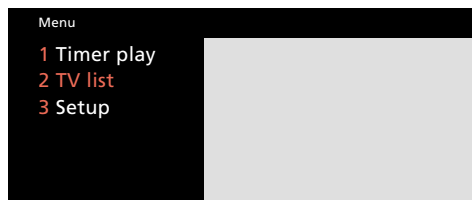
▶▶ oppure ◀◀ — Premete per sfogliare le quattro pagine di memoria

0 — Oppure utilizzate i tasti numerici per selezionare direttamente il numero di pagina Televideo desiderato

ESCI — Premete questo tasto per tornare a guardare un programma TV

^ — Alza il volume

v — Abbassa il volume

● — Spegne il televisore

Come utilizzare l'elenco dei programmi

Il menu principale – se Sat è presente nel vostro impianto, l'elenco dei programmi via satellite sarà la voce 4 e Setup sarà la voce 5.

Elenco dei programmi TV – le linee punteggiate indicano che una stazione TV è stata memorizzata su quel numero di programma, ma non le è stato assegnato un nome. I numeri da soli indicano che su quel programma non è stato memorizzato alcun dato.

Tutti i programmi TV appaioni sull'elenco dei programmi che potete richiamare sullo schermo*. Questa pagina descrive come utilizzare l'elenco dei programmi TV…

Quando richiamate l'elenco dei programmi TV, appare una delle cinque pagine dell'elenco indicante i relativi numeri 1-19, 20-39, ecc. fino a 80-99 ed i nomi eventualmente assegnati. Verrà visualizzata sempre la pagina contenente il programma su cui vi trovate al momento.

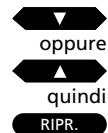
Per utilizzare l'elenco, seguite la sequenza mostrata qui a destra…

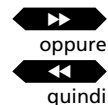
* N.B. Se il vostro BeoVision Avant è dotato della ricezione dei programmi via satellite, ci sarà anche un altro elenco contenente i programmi via satellite. Ambedue gli elenchi funzionano come descritto in questa pagina. L'elenco dei programmi Sat contiene sei pagine e 119 numeri di programma in tutto.

Premete questo tasto per richiamare il menu principale — MENU
Appare il menu principale…

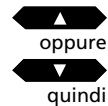
Premete per richiamare l'elenco dei *programmi TV* — 2

Viene visualizzata la pagina contenente il programma su cui vi trovate al momento…

Premete per passare da un numero di programma all'altro — ▼ oppure ▲ quindi

Premete questo tasto per selezionare il programma desiderato — RIPR.

In alternativa…
Utilizzate questi tasti per sfogliare le pagine dell'elenco una alla volta — ▶▶ oppure ◀◀ quindi

Impostate il numero del programma che desiderate guardare, per es. il programma no. 5 — 5

Per cancellare una stazione dall'elenco…

Utilizzate questi tasti per evidenziare il numero di programma che desiderate cancellare — ▲ oppure ▼ quindi

Premete MENU per far apparire sullo schermo il messaggio *Del?* — MENU quindi

Premete RIPR. per cancellare la stazione, dopo di che non sarà più possibile richiamare questa stazione — RIPR.

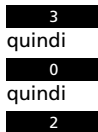
Premete questo tasto in qualsiasi momento per far scomparire i vari menu dallo schermo e ritornare al programma che stavate guardando — ESCI

Come richiamare sullo schermo le pagine Televideo

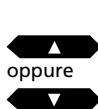
TELEV. — Attiva la funzione Televideo

oppure

Utilizzate questi tasti per passare da una pagina all'altra delle quattro pagine di memoria

3
quindi
0
quindi
2

Utilizzate i tasti numerici per selezionare una pagina specifica, per es. la pag 302

In alternativa…

oppure

Per passare alla pagina seguente

Per passare alla pagina precedente

ESCI

Utilizzate questo tasto per uscire dalla funzione Televideo

In alternativa, premete uno dei tasti relativi alle singole fonti, per es. TV, per uscire dalla funzione Televideo

Il Televideo è un sistema informativo utilizzato da alcune stazioni televisive per trasmettere notizie, previsioni del tempo e altre informazioni.

Quando premete il tasto TELEV. verrà visualizzato il Televideo trasmesso dalla stazione televisiva che state guardando.

L'emittente di Televideo trasmette una pagina cosiddetta "indice" (di solito la pag. 100) che contiene appunto un indice dei titoli del Televideo e i relativi numeri di pagina.

Il televisore ha quattro pagine di memoria su cui programmare le vostre pagine Televideo preferite. La pagina di memoria n. 1, generalmente la pagina con l'indice, viene visualizzata per prima quando passate alla visione del Televideo*.

* N.B. Se richiamate la funzione Televideo mentre state guardando per esempio un programma TV, e poi uscite dalla funzione per poi richiamarla una seconda volta mentre state guardando lo stesso programma, la pagina che viene visualizzata per prima sarà ora la pagina richiamata precedentemente.

Pagine di memoria…
Sono disponibili quattro pagine di memoria per ogni stazione che avete sintonizzato. La prima pagina Televideo che appare sullo schermo è la pagina programmata come pagina 1, e viene contrassegnata dal messaggio MEMORY 1. Quando il televisore lascia la fabbrica, la pag. 100 Televideo è memorizzata come MEMORY 1, la pag. 200 come MEMORY 2, la pag. 300 come MEMORY 3 e la pag. 400 come MEMORY 4.

E' possibile cambiare questo tipo di memorizzazione e programmare le pagine di memoria che preferite.

Se vi sintonizzate su un'altra stazione TV e richiamate il Televideo, la prima pagina che verrà visualizzata sarà o la pag. 1 della memoria programmata in fabbrica, oppure la pag. da voi programmata come MEMORY 1.

Se cambiate stazione le pagine di memoria torneranno ad essere nuovamente 100, 200, 300 e 400.

Memorizzazione di una pagina Televideo…

Quando utilizzate la funzione Televideo, il BeoVision Avant vi consente di accedere istantaneamente sia alle quattro pagine di memoria che a qualsiasi pagina desideriate vedere (ed alle rispettive subpagine).

Per questo vi consigliamo di memorizzare le pagine che vedete più frequentemente per poterle utilizzare più rapidamente.

Per memorizzare una comune pagina Televideo, seguite le istruzioni indicate qui a destra.

Memorizzazione delle pagine Televideo in presenza di BeoLink…
Se avete apparecchi televisivi collegati in BeoLink e richiamate la funzione Televideo, le pagine da voi memorizzate appariranno automaticamente solo sullo schermo dell'apparecchio in cui sono state memorizzate.

Le pagine memorizzate per es. sul televisore principale non vengono trasferite sugli altri televisori BeoLink. Dovrete quindi impostare le pagine di memoria su ogni singolo televisore.

Per memorizzare una data pagina Televideo su una pagina di memoria…

Premete questo tasto per richiamare Televideo — TELEV.

Selezionate la pagina utilizzando i tasti numerici oppure i tasti ▼ o ▲…

quindi

Tenete premuto questo tasto fino a che il messaggio STORE non viene visualizzato sul display del Beo4 — LISTA

quindi

Premete questo tasto per memorizzare la pagina in questione, per es. come pagina 2 di memoria — RIPR.
quindi
2
quindi
RIPR.

Vi preghiamo di notare che…
Le funzioni offerte da Televideo differiscono da Paese a Paese e anche da una stazione all'altra. Per ulteriori dettagli riguardo a questo tipo di funzioni, vi consigliamo di consultare le istruzioni visualizzate sullo schermo o riportate sui fogli di informazione distribuiti dalle stazioni che trasmettono Televideo.

Uso delle funzioni fondamentali del Televideo

Per consultare una subpagina…

Richiamate la pagina di Televideo con la subpagina che desiderate consultare,

quindi…

STOP — Premete questo tasto per “fermare” una pagina ed accedere alla relativa subpagina

quindi

▲ oppure ▼ — Premete questi tasti per vedere le subpagine

In alternativa,

0 0 0 5 — Impostate le quattro cifre che contrassegnano la subpagina che desiderate vedere, per es. la 0005

STOP — Premete questo tasto per uscire dalla funzione e rilasciare la pagina

---

LISTA — Tenete premuto questo tasto finché il messaggio LARGE non viene visualizzato sul display del Beo4

quindi

RIPR. — Premete questo tasto per ingrandire la metà superiore della pagina

Premete nuovamente RIPR. per ingrandire la metà nferiore della pagina; premete nuovamente per ritornare al formato normale

---

LISTA — Tenete premuto questo tasto finché il messaggio MIX non viene visualizzato

quindi

RIPR. — Premete per sovrapporre la pagina Televideo sull’immagine del programma televisivo Premete nuovamente RIPR. per far scomparire l’immagine TV

LISTA — Tenete premuto questo tasto finché il messaggio REVEAL* non viene visualizzato

quindi

RIPR. — Per rivelare il testo nascosto. Premete nuovamente RIPR. per nascondere il testo

Dopo aver trovato la pagina Televideo che desiderate consultare, è possibile utilizzare una serie di funzioni che vi faciliteranno la lettura della pagina.

Per utilizzare queste funzioni, seguite le istruzioni riportate qui a sinistra…

STOP/SUBPAGINA
Prima di cominciare ad utilizzare questa funzione, dovete richiamare la pagina Televideo di cui desiderate consultare la subpagina. Una pagina Televideo può avere diverse subpagine. Le subpagine sono identificate da un codice di 4 cifre. Sfogliate le subpagine utilizzando i tasti ▲ e ▼ oppure selezionate direttamente il numero desiderato.

Per arrestare una di queste subpagine che “girano” automaticamente, premete il tasto STOP appena avete la pagina desiderata. La pagina resta sullo schermo finché non premete nuovamente il tasto STOP per rilasciarla.

LARGE
E’ possibile ingrandire il testo in modo che sia più facilmente leggibile ad una certa distanza: premete il tasto LISTA per visualizzare il messaggio LARGE e quindi premete il tasto RIPR.

MIX
E’ possibile sovrapporre la pagina Televideo all’immagine televisiva in modo che possiate vederle contemporaneamente: premete il tasto LISTA per visualizzare il messaggio MIX.

REVEAL (informazioni nascoste)
Potete utilizzare la funzione REVEAL per svelare un testo nascosto in una pagina. Premete LISTA per visualizzare REVEAL* e quindi RIPR.

*N.B. Per poter visualizzare il messaggio REVEAL sul telecomando Beo4 dovrete aggiungere questa funzione all’elenco delle funzioni del Beo4. Vedere *Funzioni supplementari del Beo4* a pag. 49 per ulteriori istruzioni.

Aggiornamento

La funzione di aggiornamento viene utilizzata dalla stazione che trasmette Televideo per comunicare che l'informazione di una determinata pagina di Televideo è stata aggiornata.

E' possibile, per esempio, utilizzare questa funzione durante la visione di un programma TV per essere avvisati nel momento in cui vengono apportate modifiche alle notizie di una pagina.

Per utilizzare questa funzione, seguite le istruzioni indicate qui a destra…

Se desiderate uscire dalla funzione di Aggiornamento prima che la pagina venga aggiornata, premete il tasto TELEV. oppure RIPR.

N.B. Mentre state guardando un programma televisivo e siete in attesa che la pagina venga aggiornata, non dimenticate che il televisore è in modo Televideo. Questo significa che se, per es. impostate un numero, l'apparecchio lo interpreta come un comando riferito ad una pagina Televideo, avviandone la ricerca e cancellando la funzione di aggiornamento!

Richiamate sullo schermo la pagina Televideo che desiderate consultare, quindi…

Tenete premuto il tasto LISTA fino a che non viene visualizzato il messaggio UPDATE sul display del telecomando Beo4 — LISTA

quindi

Per tornare sull'immagine televisiva — RIPR.

Quando la pagina è stata trovata, sullo schermo del televisore appare il messaggio FOUND

Quando la pagina è stata aggiornata, sullo schermo del televisore appare il messaggio UPDATE

quindi

Per visualizzare la pagina — RIPR.

Sottotitoli Televideo…

Alcune stazioni trasmettono su Televideo sottotitoli per i loro programmi televisivi. Questi sottotitoli vengono trasmessi su una particolare pagina Televideo.

Se richiamate la pagina con i sottotitoli Televideo, questi verranno automaticamente riportati sull'immagine del programma TV che state guardando. I sottotitoli appariranno nella parte inferiore dello schermo TV come qualsiasi altro sottotitolo.

E' possibile programmare il televisore in modo che inserisca i sottotitoli automaticamente: memorizzate la pagina dei sottotitoli Televideo sulla pagina di memoria 4.

N.B. Se programmate la pagina dei sottotitoli sulla pagina di memoria n.4, vi assicurate che i sottotitoli di Televideo appaiano sullo schermo nel formato corrispondente a quello che avete scelto per il programma che state guardando.

Se desiderate che i sottotitoli non appaiano più automaticamente, memorizzate un'altra pagina Televideo sulla pagina di memoria n.4

Mentre state guardando la TV…

Per attivare la funzione Televideo — TELEV.

Richiamate la pagina con i sottotitoli Televideo (generalmente è la pagina indice 100)…

I sottotitoli appariranno sullo schermo TV

Premete questo tasto per far scomparire i sottotitoli — ESCI

Per inserire i sottotitoli automaticamente su uno specifico numero di programma…

Selezionate il numero di programma, quindi richiamate Televideo e trovate la pagina con i sottotitoli…

Tenete premuto il tasto LISTA finché non viene visualizzato il messaggio STORE — LISTA

quindi

Premete per memorizzare la pagina in questione sulla pagina di memoria n.4

Programmazione delle registrazioni tramite il Televideo

TELEV. Premete questo tasto per selezionare la funzione Televideo Richiamate la pagina Televideo con l'elenco dei programmi televisivi, quindi…

REGISTR. Premete per programmare una registrazione

Apparirà un cursore che evidenzia l'ora di inizio del primo programma su questa pagina…

▼ oppure ▲ Utilizzate questi tasti per spostare il cursore sul programma che desiderate registrare

In alternativa, premete ▶▶ oppure ◀◀ per spostare il cursore

RIPR. Premete per accettare l'ora di inizio

Assicuratevi che sia evidenziata l'ora giusta di arresto della registrazione…

quindi

RIPR. Premete per accettare l'ora di arresto

Il cursore scompare e sopra la pagina di Televideo appare una linea aggiuntiva, ad esempio:
18:55 – 19:40 30.JAN P13 BBCWORLD OK?

Se i dati non sono corretti, utilizzate i tasti ◀◀ oppure ▶▶ per spostare il cursore e ▲ oppure ▼ per impostare i dati corretti…

quindi

RIPR. Premete questo tasto per memorizzare la registrazione

A questo punto la linea aggiuntiva indica la registrazione che avete programmato, ad esempio: **18:55 – 19:40 RECORD**

Il cursore è posizionato sull'ora di fine del programma che avete scelto di registrare

Per programmare altre registrazioni, proseguite selezionando i relativi programmi…

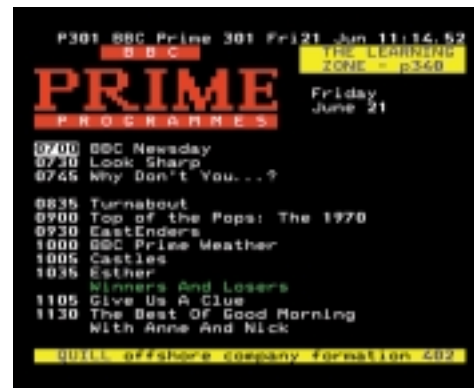
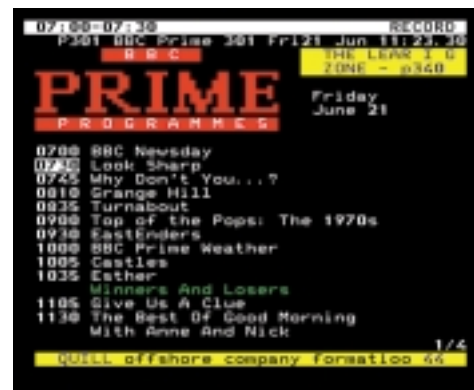
oppure

ESCI Premete per uscire da Televideo

Se collegate un videoregistratore BeoCord V 8000 al BeoVision Avant, potete effettuare registrazioni programmandole direttamente tramite la pagina del Televideo su cui sono elencati i programmi TV (o via satellite).

Potete programmare in anticipo diverse registrazioni; tuttavia il procedimento di programmazione varia a seconda che la funzione PDC/VPS* del videoregistratore sia attivata o meno e se i segnali PDC/VPS* accompagnano il programma che desiderate registrare.

Per ulteriori informazioni sulla programmazione delle registrazioni Timer vi preghiamo di consultare il manuale del videoregistratore…

*N.B. Per ulteriori informazioni sulla funzione PDC/VPS in caso di registrazione programmata tramite il Televideo, rimandiamo alla pagina seguente.

Pagina di Televideo con la funzione di registrazione Timer attivata.

Esempio di linea aggiuntiva in testa alla pagina riportante i dati impostati per la registrazione.

Registrazioni Timer utilizzando la funzione PDC/VPS…
La funzione PDC/VPS del videoregistratore vi consente di utilizzare i segnali PDC (Program Delivery Control) e VPS (Video Programming System) che in alcuni Paesi vengono trasmessi assieme ai vari programmi. Questa funzione può essere regolata su *On* oppure *Off* tramite il menu di Setup del videorestratore.

La funzione PDC/VPS assicura che un programma accompagnato dai segnali PDC/VPS venga registrato per tutta la sua durata, anche nel caso in cui la trasmissione inizi in ritardo o venga prolungata.

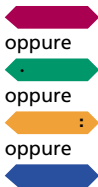
Se la funzione PDC/VPS è regolata su On e l'emittente fornisce i segnali PDC/VPS o gli orari, per essere sicuri di registrare correttamente dovrete programmare l'ora esatta di inizio e di fine di *ognuno* dei programmi che desiderate registrare. Se desiderate programmare la registrazione di due programmi consecutivi, dovrete programmare *due registrazioni Timer separate*.

Se la funzione PDC/VPS è regolata su *Off*, la registrazione inizierà e terminerà all'ora programmata rispettivamente per inizio e fine, senza tener conto di eventuali spostamenti di orario della trasmissione. Quindi, in questo caso, se desiderate registrare due programmi consecutivi, dovrete solamente programmare l'ora di inizio del primo programma e l'ora di fine del secondo.

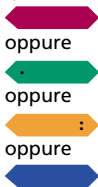
Uso di "FASTEXT" (televideo rapido)

TELEV. Premete per richiamare il Televideo sullo schermo

Richiamate una pagina Fastext…

Una stretta striscia colorata in testa alla pagina indica che si tratta di una pagina Fastext

Premete uno dei tasti colorati del telecomando Beo4 per accedere alla funzione Fastext

Ora appare una linea aggiuntiva in testa alla pagina indicante i titoli delle quattro differenti pagine collegate – ogni titolo è scritto in uno dei quattro colori

quindi

Premete il bottone con lo stesso colore della pagina che desiderate consultare

TELEV. Premete nuovamente per lasciare la funzione Fastext

Potrete ora utilizzare nuovamente il Televideo come al solito, oppure…

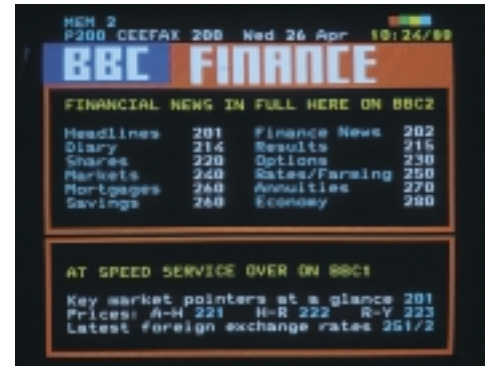
ESCI Premete questo tasto per uscire dalla funzione Televideo

Alcune stazioni che trasmettono i segnali Televideo offrono la possibilità di accesso immediato, Fatsext, direttamente ad una di quattro diverse pagine Televideo. Una pagina Fastext è una pagina Televideo a cui sono collegate più pagine.

Questo riduce il tempo di attesa tra una pagina e l'altra e nello stesso tempo aiuta a trovare un collegamento logico tra le molteplici pagine di Televideo.

La funzione Fastext (nota anche come FLOF = Full Level One Feature) è disponibile nel BeoVision Avant.

Ogni volta che selezionate una pagina Fastext noterete una striscia colorata nell'angolo superiore destro dello schermo del TV. Questa striscia appare solo se la trasmittente fornisce la funzione Fastext. Premete uno dei tasti colorati del telecomando per accedere a Fastext.

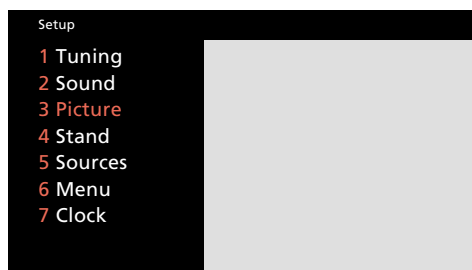
A questo punto in testa alla pagina appare ognuna delle pagine collegate o il suo titolo scritti in colore rosso, verde, giallo e blu. Per richiamare sullo schermo la pagina che desiderate consultare, utilizzare i corrispondenti tasti colorati del telecomando Beo4.

Una pagina Televideo con l'indicazione che si tratta di una pagina Fastext – una stretta striscia colorata appare sul lato superiore destro dello schermo TV

I titoli delle quattro pagine collegate appaiono in testa alla pagina, ognuno scritto in un colore diverso

Regolazione dell'immagine

Menu principale

Menu di Setup

Brilliance	Colour	Contrast
32	32	44

Il menu dell'immagine vi consente di regolare luminosità, colore e contrasto. In alcune casi è possibile regolare anche la sfumatura.

Dalla fabbrica il BeoVision Avant viene regolato in modo da potersi adattare a gran parte delle situazioni; tuttavia potete regolare l'immagine se lo giudicate necessario.

Dopo aver effettuato la regolazione dell'immagine, dovete memorizzarla per avere una regolazione permanente.

Se, invece, desiderate eseguire una regolazione temporanea, rimuovete semplicemente il menu dallo schermo premendo ESCI. Dopo che avrete spento il BeoVision Avant, i livelli di immagine verranno riportati ai valori originali.

Che cosa appare sul menu di regolazione dell'immagine...

Luminosità... *La luminosità può essere regolata 2 gradi alla volta all'interno di una gamma che va da 00 a 62. La regolazione media è 32.*

Colore... *L'intensità del colore può essere regolata 2 gradi alla volta all'interno di una gamma che va da 00 a 62. La regolazione media è 32.*

Contrasto... *Il contrasto può essere regolato di un grado alla volta all'interno di una gamma che va da 00 a 62. La regolazione media è 44.*

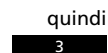
N.B. Per le fonti video che utilizzano il segnale NTSC è disponibile una quarta opzione, cioè *Tint* (sfumatura).

Premete questo tasto per richiamare il menu principale
Appare il menu principale...

MENU

quindi

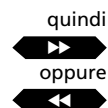
Premete il tasto numerico 3 per richiamare il menu di *Setup* sullo schermo. Se Sat è disponibile, *Setup* sarà la voce numero 4
Appare il menu di Setup...

3

Premete per selezionare la voce 3, *Picture*
Appare il menu di regolazione dell'immagine...

3

Utilizzate questi due tasti per regolare l'immagine

quindi

Premete questi tasti per spostare il cursoreda una voce all'altra del menu

Effettuate le regolazioni che giudicate necessarie...

Premete questo tasto per memorizzare in modo permanente la regolazione dell'immagine

In alternativa, premete ESCI invece di RIPR. se non desiderate memorizzare la regolazione

quindi

Premete per rimuovere i vari menu dallo schermo

ESCI

Regolazione del suono

Dalla fabbrica il BeoVision Avant viene regolato in modo da potersi adattare alla maggior parte delle situazioni; per esempio se il BeoVision Avant è collocato contro una parete. Potete tuttavia regolare il suono a vostro piacimento.

Potete regolare il volume direttamente sul telecomando Beo4 in qualsiasi momento senza dover richiamare un menu.

Per regolare altri elementi dei suono, cioè alti, bassi, timbro e bilanciamento dei diffusori del BeoVision Avant, dovrete richiamare il menu di regolazione del suono.

Il menu *Sound* offre due opzioni:

- *Adjust*, per accedere al menu di regolazione di volume, toni bassi (Bass), toni alti (Treble) e timbro (Loudness)
- *Speakers,* per accedere al menu di regolazione del bilanciamento dei diffusori.

Dopo aver effettuato le regolazioni sonore, dovete memorizzarle per avere una regolazione permanente. Se invece le regolazioni effettuate sono solo temporanee, premete il tasto ESCI per rimuovere i vari menu dallo schermo. Quando spegnerete il BeoVision Avant, il livelli sonori verranno riportati ai valori originali.

MENU — Premete questo tasto per per richiamare il menu principale
Appare il menu principale…

3 — Premete il tasto numerico 3 per richiamare il menu di *Setup* sullo schermo. Se Sat è disponibile, *Setup* sarà la voce numero 4
Appare il menu di Setup…

2 — Premete per selezionare la voce 2, *Sound*
Appare il menu di regolazione del suono…

quindi 1 oppure 2 — Selezionate la voce desiderata

Quando appare il menu che avete scelto…

quindi

oppure — Utilizzate questi due tasti per regolare il suono oppure per mettere la funzione di loudness su *On* oppure *Off*

quindi

oppure — Premete questi tasti per spostare il cursore da una voce all'altra del menu e per regolare il bilanciamento dei diffusori nel menu *Speakers*

Effettuate le regolazioni…

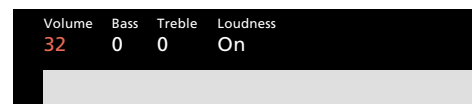
quindi RIPR. — Premete questo tasto per memorizzare in modo permanente la regolazione del suono

In alternativa,
premete ESCI invece di RIPR. se non desiderate memorizzare la regolazione

ESCI — Premete per far scomparire i vari menu dallo schermo

Menu principale

Menu di Setup

Menu di accesso al suono

Menu Adjust per la regolazione dei vari elementi del suono

Menu Speakers per la regolazione del bilanciamento dei diffusori

Che cosa appare sul menu *Adjust…*

Volume… Il livello di volume può essere regolato due gradi alla volta all'interno di una gamma che va da 00 a 72.

Bass… I toni bassi possono essere regolati un grado alla volta all'interno di una gamma che va da –6 a +6. La regolazione media è 0.

Treble… I toni alti possono essere regolati un grado alla volta all'interno di una gamma che va da –6 a +6. La regolazione media è 0.

Loudness… Il timbro può essere regolato su *On* oppure su *Off*. Questa funzione viene utilizzata per compensare la scarsa sensibilità dell'orecchio umano alle alte e basse frequenze. Questa funzione infatti enfatizza le basse e le alte frequenze durante una riproduzione a basso volume, dando maggior dinamicità alla musica.

Che cosa appare sul menu *Speakers…*

Balance… Il bilanciamento dei diffusori può essere regolato fino a un massimo di 6 posizioni verso destra o verso sinistra. La regolazione media è > <.

Menu *Speakers* e Surround sound…

Se il vostro BeoVision Avant è dotato di modulo Surround sound, la voce numero 2, *Speakers*, consente invece la calibrazione permanente della configurazione Surround sound. Vedere alle pagine 15-16 della Guida all'installazione, *Bilanciamento dei diffusori*.

Per regolare temporaneamente il bilanciamento dei cinque diffusori della configurazione Surround sound, vi preghiamo di leggere alla pag. 46, *Come inserire i diffusori* nel capitolo BeoVision Avant e sistemi Audio/video.

Come scegliere suoni mono, stereo o altre lingue?

Per i programmi televisivi (o via satellite) possono essere disponibili diversi tipi di suono, per esempio, sia mono che stereo e due o tre diversi tipi di lingua.

Durante la visione di un programma è possibile passare da un tipo di suono all'altro e da una lingua all'altra dei programmi che vengono trasmessi.

I vari tipi di suono disponibili verranno visualizzati sul display del BeoVision Avant.

N.B. Utilizzando i menu di sintonizzazione delle stazioni televisive o dei programmi via satellite potrete memorizzare nel numero di programma le regolazioni che preferite. Di conseguenza, ogni volta che volta che ascoltate una data stazione o un dato programma via satellite, ascolterete il tipo di suono che avete memorizzato (purché venga trasmesso). Vedere come alle pagg. 10-14, *Sintonizzazione*.

Premete questo tasto finchè non viene visualizzato i messaggi SOUND* — LISTA

quindi

Premete per visualizzare sul display del BeoVision Avant il tipo di suono su cui siete regolati — RIPR.

quindi

Premete ripetutamente per passare da un tipo di suono (mono/stereo) o di lingua all'altro in un programma multilingue — RIPR.

* N.B. Per visualizzare i messaggi SOUND sul display del telecomendo Beo4, dovete aggiungere questa funzione all'elenco delle funzioni del Beo4. Vi preghiamo di consultare alla pag. 49 di questo manuale il paragrafo *Funzioni supplementari del Beo4.*

Come effettuare una registrazione immediata su videoregistratore

Per effettuare una registrazione immediata…

TV — Premete questo tasto per registrare dal televisore

oppure

SAT — Premete questo tasto per registrare da satellite

quindi da 0 a 9 — Se necessario, utilizzate i tasti numerici per selezionare il numero di programma

quindi

REGISTR. — Premete questo tasto per mettere in pausa il videoregistratore

quindi

REGISTR. — Premete nuovamente il tasto per avviare la registrazione

Per arrestare la registrazione…

V. REG. STOP — Premete per mettere in pausa la registrazione

quindi

STOP — Premete nuovamente il tasto per arrestare completamente la registrazione

Per registrare un programma TV mentre si guarda un altro programma TV…

TV — Premete questo tasto per registrare un programma TV

quindi

Utilizzate i tasti numerici per selezionare il numero di un programma TV

quindi

REGISTR. — Premete per mettere in pausa la registrazione

quindi

V. REG. — Premete per passare al sintonizzatore del videoregistratore

REGISTR. — Premete per avviare la registrazione

A questo punto potete passare all'ascolto di un'altra fonte o guardare un altro programma TV oppure mettere l'apparecchio in stand-by

Se avete collegato un videoregistratore BeoCord V 8000 al BeoVision Avant*, potete effettuare una registrazione immediata del programma che state guardando.

Durante la registrazione la funzione è protetta e non è possibile cambiare programma; è possibile tuttavia passare in posizione di stand-by.

Tuttavia, se registrate direttamente mediante il sintonizzatore del video-registratore, potete registrare un programma TV e contemporanea-mente avere la possibilità di guardare un altro programma. E' però possibile solo per i programmi TV poiché sono sintonizzati anche nel videoregi-stratore.

Per ulteriori informazioni sul videoregi-stratore BeoCord V 8000 vi preghiamo di consultare il relativo manuale…

Registrazione immediata dalla videocamera…

Se desiderate effettuare una registrazione immediata da una videocamera a una videocassetta…

- Collegate la videocamera
- Accendete il BeoVision Avant
- Poi accendete la videocamera
- Quindi premete REGISTR., REGISTR. per avviare la registrazione

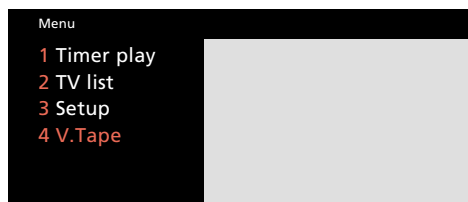
Per arrestare la registrazione premete il tasto V. REG e quindi il tasto STOP 2 volte

Vedere pag. a 51 per informazioni su come e dove collegare una videocamera al BeoVision Avant

*N.B. Utilizzando un BeoCord V 8000 collegato al BeoVision Avant è anche possibile programmare una registrazione Timer tramite il Televideo.
Vi preghiamo di consultare la pag. 28 per ulteriori informazioni in proposito.

Menu principale di setup per il videoregistratore

Il sistema di menu del BeoVision Avant comprende anche un menu principale di setup per il videoregistratore.

Tramite questo menu di setup si può accedere ai menu del videoregistratore oltre che ai menu disponibili per il BeoVision Avant.

Sono disponibili i menu per la regolazione di suono ed immagine, per la preregolazione dell'orologio e delle posizioni dello stand ed inoltre la funzione di programmazione Timer ed il menu di registrazione delle apparecchiature audio e video supplementari.

Per richiamare il menu principale del videoregistratore…
Premete il tasto V. REG. e quindi il tasto MENU per visualizzare V.Tape sul menu principale. Selezionate la voce V.Tape e quindi premete RIPR. per richiamare il menu in questione. Utilizzate quindi i videomenu del registratore seguendo le istruzioni dell'apposito manuale.

Per accedere ad altri menu o funzioni del menu principale di setup del videoregistratore, utilizzate i tasti ▲ oppure ▼ per selezionare le varie voci e quindi premete RIPR. per richiamare il menu corrispondente.

Menu principale di setup del videoregistratore

Come registrare le apparecchiature video supplementari

MENU — Premete questo tasto per richiamare il menu principale
Appare il menu principale…

quindi
3 — Premete per richiamare il menu di *Setup*. Se Sat è disponibile, *Setup* corrisponderà alla voce 4
Appare il menu di Setup…

5 — Premete per selezionare la voce 5, *Sources (fonti)*
Appare il menu Sources…

▶▶ oppure ◀◀ — Utilizzate questi tasti per spostarvi da una voce all'altra del menu

▼ — Premete ripetutamente per visualizzare le diverse opzioni per ogni presa

Dopo aver selezionato per ogni presa l'opzione corrispondente alla singola fonte supplementare…

quindi
RIPR. — Premete per registrare le fonti

ESCI — Premete per far scomparire i vari menu dallo schermo

E' possibile collegare apparecchiature video supplementari alle prese* situate sul retro del BeoVision Avant.

Tutte le apparecchiature supplementari collegate alle prese devono essere registrate all'interno del menu Sources. Per effettuare la registrazione, prima spostate il cursore sull'apparecchiatura visualizzata per ogni presa per evidenziarne le diverse opzioni, ma premete RIPR solo dopo aver selezionato le opzioni corrispondenti alle apparecchiature collegate a tutte le prese.

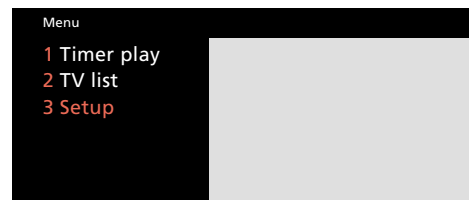
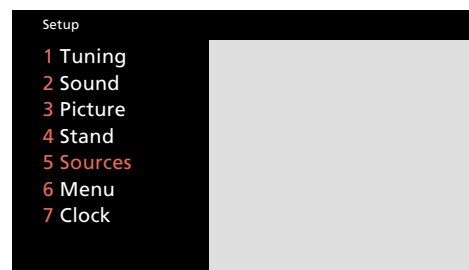
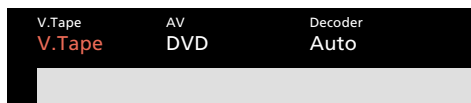
*N.B. Per ulteriori informazioni sulle prese, siete pregati di consultare il capitolo *Ampliamento del sistema* a pag. 12 della Guida all'installazione.

N.B. Quando sintonizzate un'emittente televisiva attraverso il decodificatore numero 2, dovete regolare su 2 la voce *Decoder* nel menu di sintonizzazione *TV tuning*.

Se al BeoVision Avant è collegato un solo decodificatore, è necessario che sia collegato alla presa contrassegnata *Decoder* e non a quella contrassegnata *AV*.

Menu principale

Menu di Setup

V.Tape | AV | Decoder
V.Tape | DVD | Auto

Il menu Sources per la presa V.Tape presenta le seguenti opzioni per registrare l'apparecchiatura supplementare collegata alla presa V.Tape; selezionate…
V.Tape…*per un videoregistratore Bang & Olufsen*
Set-top box*…*per un set-top box*
None…*se non è stata collegata nessuna apparecchiatura*

Per l'apparecchiatura collegata alla presa AV, selezionate…
DVD…*per un lettore di DVD o CDV*
Set-top box*…*per un set-top box*
V.AUX…*per altre apparecchiature supplementari*
Non B&O V.Tape2…*per un videoregistratore di altra marca (non Bang & Olufsen)*
V.Tape2…*per un videoregistratore di marca Bang & Olufsen*
S-VHS V.Tape2…*per un videoregistratore Super-VHS*
Decoder-2…*per un secondo decodificatore*
Special decoder…*per uno speciale decodificatore*
None…*se non è stata collegata nessuna apparecchiatura*

Per l'apparecchiatura collegata alla presa Decoder, selezionate…
Auto…*se avete collegato altre apparecchiature, ad esempio un decodificatore*
Set-top box*…*per un set-top box*
None…*se non è stata collegata nessuna apparecchiatura*

N.B. Per ulteriori informazioni sul collegamento di apparecchiature video supplementari vi preghiamo di consultare la Guida all'installazione del BeoVision Avant.

Attivazione ed uso delle apparecchiature supplementari…
- Per accendere un videoregistratore secondario, premete il tasto LISTA per visualizzare V.TAPE2* sul Beo4, quindi premete RIPR.
- Per accendere il lettore di DVD/CDV, premete il tasto DVD sul Beo4.
- Per attivare le altre apparecchiature supplementari, premete il tasto LISTA per visualizzare V.AUX*, quindi premete RIPR.

*N.B. Per visualizzare V.TAPE2 e V.AUX sul Beo4, dovete aggiungere queste funzioni alla lista delle funzioni del Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo *Funzioni supplementari del Beo 4* a pag. 49.

*N.B. L'opzione 'Set-top box' appare solo se nel BeoVision Avant è incorporato un Set-top Box Controller.
Set-top box può solo essere selezionato per una presa. Se nel BeoVision Avant è incorporato anche un modulo Satellite, non potete selezionare sia V.AUX che Set-top box. Vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del Set-top Box Controller per ulteriori informazioni.

BeoVision Avant e formati di immagine...

Immagine TV standard
Il BeoVision Avant adatta l'immagine delle normali trasmissioni televisive in modo che riempia lo schermo il più possibile.
Questa illustrazione mostra un'immagine in formato 15:9.

BeoVision Avant assicura sempre la migliore qualità di immagine poiché adatta automaticamente l'immagine in modo che riempia lo schermo il più possibile.

Se un dato programma o un film vengono trasmessi con informazioni riguardanti il formato dell'immagine, BeoVision Avant selezionerà automaticamente questo formato.

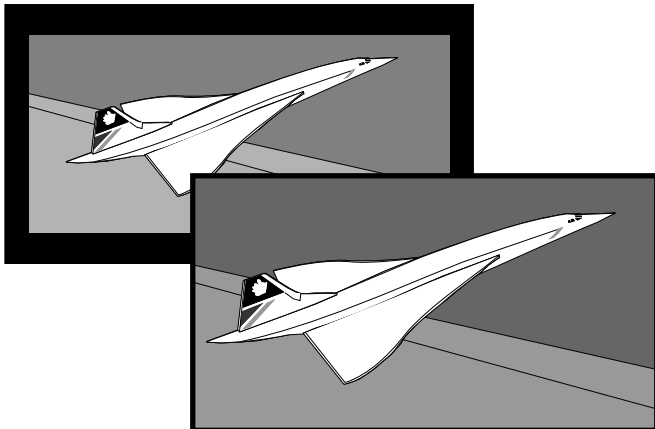
Potete tuttavia scegliere uno specifico formato di immagine per un dato canale utilizzando il menu di sintonizzazione TV tuning. Vedere alle pagg. 10-11 per ulteriori informazioni in proposito.

I formati di immagine del BeoVision Avant sono suddivisi in tre gruppi: ogni gruppo si riferisce ad uno specifico tipo di immagine.

FORMAT 1... per immagini televisive standard. Sono disponibili tre formati "standard" con bande nere che incorniciano l'immagine ed ognuno con dimensioni diverse: 15:9 dà l'immagine più grande; 14:9 è un formato leggermente più stretto e 4:3 è il formato per cinescopi "ordinari".

FORMAT 2...per immagini in formato "letter-box". Potete regolare l'immagine in modo che riempia completamente lo schermo. Se non venissero visualizzate eventuali informazioni in alto ed in basso, ad esempio sottotitoli, potete spostare su e giù l'immagine.

Format 3...per immagini a grande schermo formato 16:9. Normalmente il **formato 3** viene selezionato automaticamente. In caso contrario, potete selezionarlo voi.

Immagine in formato "letter-box"
E' possibile che i programmi televisivi o i film trasmessi con un'immagine a grande schermo appaiano sul BeoVision Avant in formato "letter-box", cioè con un'immagine lunga e stretta bordata da bande nere; l'immagine può tuttavia essere regolata...

L'immagine può essere adattata in modo che riempia completamente lo schermo. In rari casi dovrete spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso per non perdere informazioni importanti, ad esempio i sottotitoli.

Adattamento del formato dell'immagine...

In alcuni casi, le informazioni sul formato dell'immagine mancano o non sono aggiornate ed è quindi impossibile per BeoVision Avant registrare automaticamente il formato dell'immagine. Potete allora attivare la funzione "ottimizzazione del formato" per far selezionare al BeoVision Avant il formato più adatto. Il formato di immagine selezionato dipende dal tipo di immagine mostrata sullo schermo.

Se però desiderate egualmente adattare il formato, potete passare da un'opzione all'altra all'interno del gruppo selezionato, spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso e perfino passare al formato di un gruppo completamente diverso.

Sul display del BeoVision Avant apparirà l'indicazione del gruppo di formato selezionato.

Quando sarete soddisfatti del formato di immagine selezionato, premete ESCI per uscire dalla funzione. Assicuratevi però che le informazioni, ad esempio i sottotitoli, siano ancora visibili con il formato da voi scelto.

Formato immagine delle registrazioni...
Le registrazioni su videocassetta verranno normalmente riprodotte in formato 15:9. Se però appare del "disturbo" ai bordi dell'immagine dovrete cambiare il formato in 14:9 in modo che le cortine del BeoVision Avant possano nascondere il "disturbo".

Per attivare l'"ottimizzazione del formato"...

Tenete premuto questo tasto fino a che il Beo4 non visualizza FORMAT — LISTA

quindi

Premete per ottimizzare l'immagine — RIPR.

Per passare da *Format 1 a 2 a 3...*

Tenete premuto questo tasto fino a che il Beo4 non visualizza FORMAT — LISTA

Premete per selezionare uno dei gruppi

All'interno del *Format 1...*
Premete per selezionare un formato standard diverso

All'interno del *Format 2...*
Premete per spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso

---

Premete questo tasto per uscire dalla funzione

Accensione e spegnimento automatico dell’impianto…

MENU Premete questo tasto per richiamare il menu principale sullo schermo
Appare il menu principale…

quindi
1 Premete per richiamare il menu di riproduzione Timer, *Timer play*
Appare il menu di riproduzione Timer play…

▲ oppure ▼ Utilizzate questi tasti per rivelare le opzioni del menu

da 0 a 9 Utilizzate i tasti numerici per impostare il numero di programma, l’ora di avvio e di arresto

▶▶ oppure ◀◀ Utilizzate questi tasti per passare da una voce all’altra del menu

Per es. se desiderate effettuare una riproduzione Timer in un dato giorno, spostatevi sulla voce *Date…*

quindi
MENU Premete per cambiare la voce *Date* in *Days*

Dopo aver impostato le informazioni necessarie…

RIPR. Premete per accettare le informazioni impostate

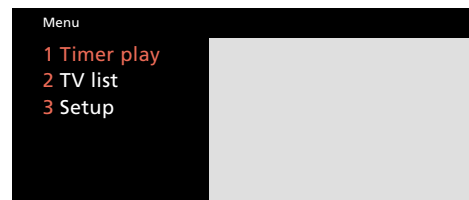
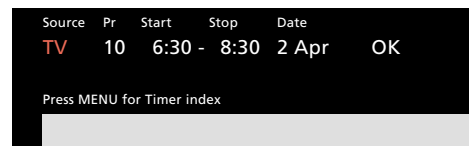
quindi
RIPR. Premete nuovamente questo tasto per memorizzare la riproduzione Timer/passare modo in stand-by

Prima di cominciare…
Per poter eseguire riproduzioni Timer sul BeoVision Avant, è necessario attivare la funzione Timer (per istruzioni vedere alla pagina seguente). Ricordate comunque di regolare l’orologio incorporato sull’ora esatta prima di iniziare una programmazione di riproduzione o di messa in Stand-by Timer. Vedere le istruzioni su “Regolazione e controllo dell’ora” a pag. 15.

E’ possibile programmare il BeoVision Avant in modo che avvii una riproduzione o si spenga automaticamente.

- La funzione *Timer Play* viene utilizzata per accendere automaticamente la televisiva, ad esempio se c’è una trasmissione radio o televisiva che non volete perdere, oppure se desiderate essere svegliati al mattino dalla televisione.
- La funzione *Timer Standby* viene utilizzata per spegnere la televisiva ad una data ora, ad esempio al mattino quando andate a lavorare.

Per effettuare una programmazione Timer, dovete richiamare il menu *Timer play*. Sono possibili fino ad 8 programmazioni per volta*. Vedere alla pagina seguente per ulteriori informazioni sulle singole voci del menu.

*N.B. Le registrazioni che avete effettuato vengono elencate nell’elenco delle programmazioni, *Timer index* (vedere a pag. 42). Questo elenco viene richiamato passando per il menu *Timer play* e premendo il tasto MENU mentre sono evidenziate le voci *Pr* oppure *Source.*

Menu principale

Il menu di riproduzione Timer, Timer play. Consente di programmare una riproduzione Timer ad una data specifica. E’ anche possibile passare dalla voce Date alla voce Days, premendo il tasto MENU, per poter programmare una riproduzione Timer in giorni fissi. Sotto la voce Days apparirà un’opzione per la scelta dei giorni della settimana: MTWTFSS dove ogni lettera rappresenta un giorno della settimana. A questo punto potrete scegliere i giorni da includere nella vostra programmazione Timer.

Source *(quale fonte? o desiderate spegnere?)*
TV... per accendere il TV.
SAT... per selezionare un programma via satellite.
V.TAPE... per accendere il videoregistratore.
RADIO... per accendere la radio. La programmazione del Timer viene fatta sul BeoVision Avant. Tuttavia, se avete diffusori esterni collegati al vostro impianto audio e desiderate ascoltare il suono della radio attraverso questi diffusori, la funzione di riproduzione Timer deve essere attivata sull'impianto audio e non sul BeoVision Avant. Vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni dell'impianto audio in questione.
CD... Per accendere il lettore di CD.
A.TAPE... per accendere il registratore a cassette.
Standby... per spegnere il BeoVision Avant. Se avete altri apparecchi audio o video collegati al BeoVision Avant, anch'essi verranno spenti.

N.B. Potete selezionare le opzioni qui sopra elencate solo se la relativa fonte è presente nella configurazione del vostro BeoVision Avant. Tuttavia, se è disponibile RADIO, le opzioni CD e A.TAPE appariranno anche se non sono presenti nella configurazione.

Pr (numero programma)
Dopo che avete scelto una data fonte, selezionate il numero di programma.

N.B. Se premete il tasto MENU mentre sono evidenziate le voci *PR* oppure *Source,* avrete accesso all'elenco Timer Index indicante tutte le programmazioni per riproduzione e stand-by che avete inserito precedentemente (vedere alla pagina seguente).

Start *e* ***Stop*** (ore di avvio e di arresto)
Impostate l'ora in cui desiderate che l'impianto avvii e/o arresti la riproduzione, oppure solo l'ora di arresto se desiderate far spegnere l'impianto.

Date *o* ***Days*** (quando e a quale frequenza)
Impostate la data in cui desiderate che l'impianto avvii o arresti la riproduzione.

In alternativa, premete il tasto MENU per passare dalla voce *Date* alla voce *Days* e selezionare i giorni della settimana in cui desiderate eseguire la riproduzione Timer. Verrà visualizzata la prima lettera (del termine inglese) di tutti i giorni della settimana (cominciando con M per lunedì). Utilizzate ▶▶ per passare da un giorno all'altro e ▼ per escludere i giorni che non desiderate utilizzare. Quando le lettere corrispondenti al giorno/ai giorni della settimana che avete scelto sono state visualizzate, premete il tasto RIPR per confermare e poi spostate il cursore sulla voce *OK.*

Queste sono le abbreviazioni utilizzate...

Jan...	per gennaio	*M...*	per lunedì
Feb...	per febbraio	*T...*	per martedì
Mar...	per marzo	*W...*	per mercoledì
Apr...	per aprile	*T...*	per giovedì
May...	per maggio	*F...*	per venerdì
Jun...	per giugno	*S...*	per sabato
Jul...	per luglio	*S...*	per domenica
Aug...	per agosto		
Sep...	per settembre		
Oct...	per ottobre		
Nov...	per novembre		
Dec...	per dicembre		

OK...
Quando la voce *OK* è evidenziata, premete il tasto RIPR per memorizzare le istruzioni sulla programmazione Timer.

Come *attivare* e *disattivare* la funzione Timer...

Per poter eseguire le programmazioni di riproduzione e di arresto Timer sul BeoVision Avant, è necessario attivare la funzione Play Timer premendo il pulsante contrassegnato PLAY TIMER sulla tastiera operativa (dietro il display del BeoVision Avant).

Il suono proveniente dalla riproduzione Timer verrà ora trasmesso dai diffusori del BeoVision Avant. Premete nuovamente il tasto PLAY TIMER se desiderate disattivare la funzione.

PT

La sigla PT che appare sullo stretto display del BeoVision Avant indica che la funzione PLAY TIMER è attivata.

Indice Timer per riproduzione e spegnimento

MENU — Premete questo tasto per richiamare il menu principale
Appare il menu principale…

1 — Premete per richiamare il menu *Timer Play*
Appare il menu Timer Play,

quindi

MENU — Premete per richiamare il *Timer index*
Appare il Timer index…

Per inserire una programmazione Timer nell'elenco…

oppure

quindi

RIPR. — Utilizzate questi tasti per evidenziare in rosso l'opzione desiderata

Per inserire una programmazione

Appare il menu di *Timer Play…*
Per inserire una programmazione nell'elenco, seguire le stesse istruzioni della programmazione Timer…

quindi

RIPR. RIPR. — Premete questo tasto per memorizzare nuovamente il Timer

---

Per cancellare un Timer dall'elenco…

oppure

quindi

Utilizzate questi tasti per evidenziare il Timer da cancellare

MENU — Premete per rivelare il messaggio *Clear?* invece della data

RIPR. — Premete per cancellare il Timer

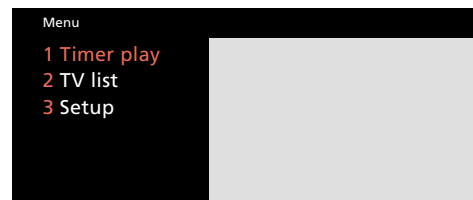
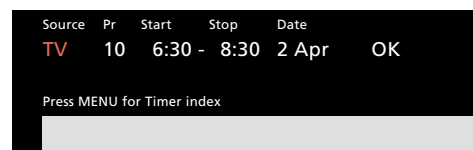
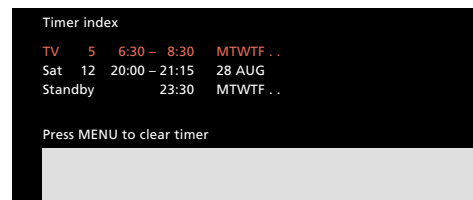
In alternativa,

ESCI — Premete per mantenere il Timer

ESCI — In fine premete per far scomparire il *Timer index* dallo schermo

L'indice Timer elenca tutte le programmazioni di riproduzione e spegnimento automatico che avete inserito e che sono in attesa di essere eseguite. Tramite questo elenco potete controllare le programmazioni, variarne i dati oppure cancellarle.

Se selezionate una programmazione Timer allo scopo di variarne i dati, appare nuovamente il menu di *Timer play* e per effettuare l'operazione seguite lo stesso metodo utilizzato per l'impostazione del Timer. Quindi memorizzate nuovamente la programmazione Timer e premete il tasto ESCI per far scomparire l'elenco dallo schermo.

Per cancellare una programmazione Timer, dovete selezionare la programmazione in questione, quindi premere il tasto MENU per visualizzare il messaggio *Clear?* al posto della data e poi premere il tasto RIPR. Premete il tasto ESCI per far scomparire l'elenco dallo schermo.

Menu principale

Menu Timer play

Il Timer index consente di controllare le programmazioni Timer del sistema, per es. per assicurarvi che non si sovrappongano. In questa illustrazione potete vedere esempi di diverse programmazioni elencate nel Timer index:

- *una programmazione Timer per far accendere il televisore al mattino nei giorni feriali*
- *una programmazione Timer per riprodurre un programma via satellite con un dato numero ad una data ora di un dato giorno*
- *una programmazione Timer per far spegnere (mettere in stand-by) l'impianto ad una data ora della notte, tutti i giorni feriali*

Il BeoVision Avant può essere utilizzato in diverse combinazioni. In questo capitolo vengono spiegate le situazioni comprendenti Surround Sound e impianti audio collegati al BeoVision Avant. Viene anche spiegato come far funzionare il BeoVision Avant se è collocato in una stanza "link".

BeoVision Avant come impianto audio/video Surround sound

Per registrare il suono di una fonte video su un registratore a cassette audio…

TV
7
Selezionate ad es. il programma televisivo n.7

quindi

LISTA
Premete LISTA finché non viene visualizzato AV*

quindi

REGISTR.
REGISTR.
Premete per avviare la registrazione sul registratore a cassette audio

Per registrare il suono di una fonte audio sul videoregistratore…

RADIO
9
Selezionate ad es. il programma radio n.9

quindi

LISTA
Premete LISTA finché non viene visualizzato AV*

quindi

REGISTR.
REGISTR.
Premete per avviare la registrazione sul videoregistratore

Per arrestare qualsiasi registrazione, premete prima V. REG. oppure A. REG. e poi STOP 2 volte…

Per guardare una trasmissione in TV e ascoltare la stessa trasmissione alla radio…

TV
Premete il tasto TV

quindi

LISTA
Premete LISTA finché non viene visualizzato AV*

quindi

RADIO
Premete RADIO

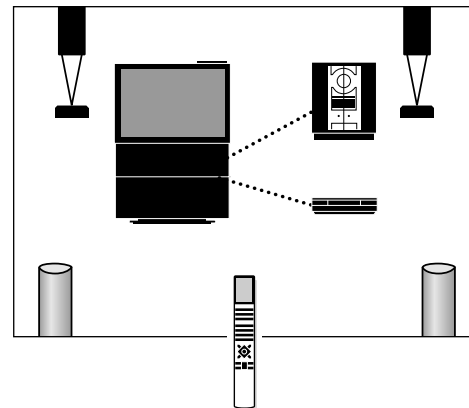
Se il BeoVision Avant è dotato di un modulo Surround sound, è possibile ampliarne la configurazione creando un impianto completo audio/video dotato di Surround sound. A questo scopo è necessario collegare al BeoVision Avant quattro diffusori attivi Bang & Olufsen, un videoregistratore Bang & Olufsen e un impianto audio.

I diffusori incorporati nel BeoVision Avant vengono utilizzati come altoparlante centrale nel sistema Surround sound.

Come utilizzare l'impianto audio/video…
Se il BeoVision Avant è installato come impianto Surround sound, basta che scegliate la fonte che desiderate ascoltare o vedere.

E' anche possibile registrare fonti audio sul videoregistratore o viceversa, se è disponibile un registratore a cassette audio.

In un impianto audio/video Surround sound tutti i comandi del telecomando Beo4 devono essere diretti al BeoVision Avant.

*N.B. Per poter visualizzare AV sul Beo4, è necessario aggiungere questa funzione alla lista delle funzioni del telecomando. Vi preghiamo di vedere a pag. 49 per ulteriori informazioni.

Un impianto BeoVision Avant Surround sound può essere ampliato con un videoregistratore compatibile Bang & Olufsen e un impianto audio che lo trasformeranno in un impianto audio/video completamente integrato con Surround sound.

N.B. Non tutti i tipi di videoregistratori e di impianti audio Bang & Olufsen sono adatti per l'integrazione con BeoVision Avant. Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore Bang & Olufsen per ulteriori informazioni.

Vi preghiamo di notare che…
Il modulo Surround sound è disponibile come accessorio optional per il BeoVision Avant. Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore Bang & Olufsen per ulteriori informazioni.

Uno o cinque diffusori – qual è la differenza?

BeoVision Avant offre cinque diversi modi di ascolto, da SPEAKER 1 a SPEAKER 5.

Mentre state guardando un programma TV o via satellite, una videocassetta, oppure state ascoltando una fonte del vostro impianto audio Bang & Olufsen, potete scegliere quanti diffusori desiderate attivare, purché i vari tipi di audio siano disponibili nel vostro impianto.

Per ascoltare e valutare la differenza tra i vari modi, vi consigliamo di provarli nelle diverse combinazioni (vedere come nella pagina seguente) e capirete da soli le differenze…

SPEAKER 1… per il suono stereo trasmesso unicamente dai diffusori del BeoVision Avant.

Utilizzate questa regolazione se desiderate ascoltare solo i diffusori del BeoVision Avant, per esempio per ascoltare il telegiornale.

SPEAKER 2… per il suono stereo trasmesso dai due diffusori anteriori.

Utilizzate questa regolazione se per es. desiderate ascoltare una cassetta stereo o un CD.

SPEAKER 3… per il suono Dolby 3 Stereo (suono stereo e suono mono, per es. la voce di una persona, ed effetti sonori concentrati nei diffusori centrali) trasmesso dai diffusori del BeoVision Avant (come altoparlante centrale) e dai due diffusori anteriori assieme.

Utilizzate questa regolazione quando per es. guardate un programma TV trasmesso in stereo.

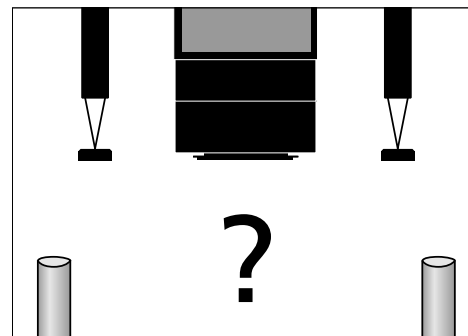
SPEAKER 4… per il suono Stereo-4 (ampliamento del suono stereofonico) trasmesso dai due diffusori anteriori e dai due posteriori.

Utilizzate questa regolazione quando desiderate un effetto di ampliamento del suono stereo, per es. per una cassetta audio o un CD.

SPEAKER 5… per il Surround sound riprodotto da tutti e cinque i diffusori dell'impianto.

Utilizzate questa regolazione quando per es. desiderate guardare ed ascoltare un programma TV, una videocassetta o un CD registrati in Dolby Pro Logic Surround e goderne completamente gli effetti sonori. Il Dolby Pro Logic Surround vi dà la sensazione di essere al centro dell'azione con il suono mono (ad esempio la voce di una persona) ed alcuni effetti sonori concentrati nel diffusore centrale.

N.B. Solo il materiale codificato in Dolby Pro Logic Surround può essere correttamente riprodotto dalla funzione Surround sound (SPEAKER 5) del BeoVision Avant.

Come inserire i diffusori

SPEAKER 1 (stereo):

Tenete premuto questo tasto finché non viene visualizzato SPEAKER

quindi 1
Premete questo tasto per attivare solo i diffusori del BeoVision Avant

SPEAKER 2 (stereo):

LISTA
Tenete premuto questo tasto finché non viene visualizzato SPEAKER

quindi 2
Premete questo tasto per attivare solo i diffusori anteriori

SPEAKER 3 (Dolby 3 stereo):

LISTA
Tenete premuto questo tasto finché non viene visualizzato SPEAKER

quindi 3
Premete questo tasto per attivare contemporaneamente i diffusori centrali e quelli anteriori

SPEAKER 4 (stereo 4):

LISTA
Tenete premuto questo tasto finché non viene visualizzato SPEAKER

quindi 4
Premete questo tasto per attivare contemporaneamente i due diffusori anteriori ed i due posteriori

SPEAKER 5 (Dolby Surround):

LISTA
Tenete premuto questo tasto finché non viene visualizzato SPEAKER

quindi 5
Premete questo tasto per attivare contemporaneamente tutti e cinque i diffusori

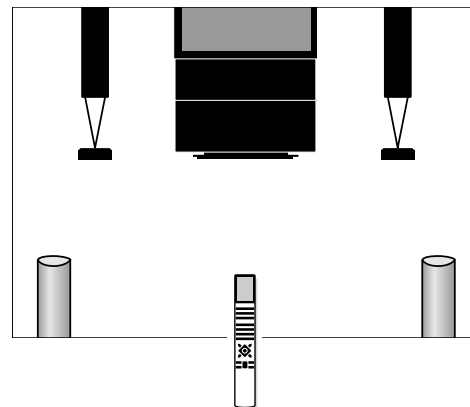
---

ESCI
Premete questo tasto per rimuovere SPEAKER dal display e tornare al funzionamento della fonte che state guardando

Ogni volta che attivate una fonte nel BeoVision Avant, oppure nel vostro impianto audio Bang & Olufsen, viene automaticamente selezionata la configurazione base dei diffusori*.

- I due diffusori anteriori ed il diffusore centrale per le fonti video.
- I due diffusori anteriori per le fonti del vostro impianto audio Bang & Olufsen.

I cinque diffusori eventualmente disponibili nel vostro impianto possono poi venir inclusi o esclusi a seconda del tipo di suono che desiderate ascoltare.

N.B. Per poter inserire i diffusori delle vostre fonti audio Bang & Olufsen come descritto in questa pagina, richiede che il vostro BeoVision Avant e il vostro impianto audio siano collegati ed opportunamente configurati in un impianto AV. Vedere come nella Guida all'installazione del BeoVision Avant.

Interessante da sapere sull'inserimento dei diffusori…
- Se passate da una fonte audio a una fonte video (o viceversa), la configurazione base dei diffusori per audio o video viene attivata automaticamente.
- Se avete solo una coppia di diffusori collegata al BeoVision Avant, sarete solo in grado di inserire le prime tre combinazioni, cioè SPEAKER 1-2-3.
- Mentre viene visualizzato *SPEAKER* sul telecomando Beo4 sarà possibile regolare temporaneamente il bilanciamento dei diffusori: utilizzate i tasti ▲ e ▼ per regolare il bilanciamento tra i diffusori anteriori e posteriori e i tasti ◀◀ e ▶▶ per il bilanciamento tra destra e sinistra.

***Variazione automatica tra SPEAKER 3 e SPEAKER 5…**
In alcuni casi noterete che il BeoVision Avant si attiva automaticamente in modo SPEAKER 3 o SPEAKER 5. Questo avviene se per es. un programma TV viene trasmesso con l'informazione specifica riguardo al numero di diffusori da inserire. Sarà comunque possibile selezionare a vostro piacere il numero di diffusori da attivare.

Trasferimento da audio a video e viceversa

Se collegate il vostro impianto audio e videoregistratore Bang & Olufsen al BeoVision Avant ed avete una coppia di diffusori collegata all'impianto audio, sarete in grado di sfruttare tutti i vantaggi offerti da un sistema integrato audio/video*.

In tal modo è possibile ascoltare qualsiasi fonte attraverso i diffusori di uno dei due impianti. Potete per es. ascoltare un video musicale attraverso i diffusori dell'impianto audio, mentre guardate l'immagine sullo schermo TV; oppure potrete ascoltare la radio o qualsiasi altra fonte audio attraverso i diffusori del BeoVision Avant.

*N.B. Se utilizzate l'impianto audio senza diffu-sori, cioè il BeoVision Avant in una configurazione Surround sound, vi preghiamo di leggere a pag. 44.

Per poter avere una configurazione integrata dei sistemi audio video, il BeoVision Avant e l'impianto audio Bang & Olufsen dovranno essere collegati tra di loro per mezzo di uno speciale cavo BeoLink.

Il cavo BeoLInk è disponibile presso il vostro rivenditore Bang & Olufsen.

Registrazione audio/video
Il suono trasmesso dai diffusori del BeoVision Avant può essere registrato sul videoregistratore. Per effettuare questo tipo di registrazione "solo suono" vi preghiamo di seguire il procedimento descritto in questo manuale a pag. 44.

Se il suono del BeoVision Avant viene trasmesso dal vostro impianto audio, potete registrarlo sul vostro registratore a cassette audio (se disponibile). Vedere come nel manuale di istruzioni del vostro impianto audio.

Vi preghiamo di notare che…
Non tutti i tipi di impianti Bang & Olufsen sono adatti per l'integrazione con il BeoVision Avant. Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore Bang & Olufsen per ulteriori informazioni.

Premete uno di questi tasti per vedere una trasmissione televisiva o un programma via satellite o per avviare la riproduzione di una videocassetta

TV
SAT
V. REG.

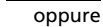
quindi

Premete LISTA finché non viene visualizzato AV*

LISTA

quindi

Premete nuovamente uno di questi tasti per trasferire il suono ai diffusori audio

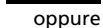
TV
oppure
SAT
oppure
V. REG.

Se desiderate trasferire sui diffusori dell'impianto audio il suono proveniente dal BeoVision Avant e lasciare lo schermo televisivo senza immagine, premete il tasto LISTA finché non viene visualiz-zato AV e quindi i tasti TV, SAT oppure V. REG.

Premete LISTA finché non viene visualizzato AV*

LISTA

quindi

Premete uno di questi tasti per trasferire ai diffusori del BeoVision Avant il suono proveniente dall'impianto audio

RADIO
oppure
CD
oppure
A. REG.

Per riprendere il comando diretto di una fonte, premete prima il relativo tasto, ad es. TV o RADIO

TV
oppure
RADIO

*N.B. Per poter visualizzare AV sul Beo4, è necessario aggiungere questa funzione alla lista delle funzioni del telecomando. Vi preghiamo di vedere a pag. 49 per ulteriori informazioni.

Uso del Beovision Avant in una stanza "link"

TV — Premete per accendere il televisore

Quindi fate funzionare l'apparecchio TV come al solito…

Fonti video della stanza principale…

SAT — Premete per vedere una trasmissione via satellite

V. REG. — Premete per avviare il video-registratore

Fonti audio della stanza principale…

RADIO — Premete per accendere la radio

CD — Premete per avviare il lettore di CD

A. REG. — Premete per avviare il registratore a cassette audio

Per il resto, queste fonti della stanza principale funzionano come al solito…

Per guardare fonti del vostro impianto principale, disponibili anche nella stanza "link"…

LISTA — Tenete premuto questo tasto finché non viene visualizzato LINK*

quindi

TV — Premete per guardare la TV dal vostro impianto principale

Prima di cominciare…
Vi preghiamo di consultare la Guida all'installazione per ulteriori istruzioni su come predisporre il BeoVision Avant all'utilizzo in una stanza "link".

Se avete installato il sistema BeoLink ed avete collocato il BeoVision Avant in una stanza collegata in "link", potete far funzionare il BeoVision Avant come se fosse collocato nella stanza principale.

E' possibile vedere ed ascoltare le fonti disponibili nel BeoVision Avant della stanza "link". Anche le fonti video e audio collocate nella stanza principale sono disponibili.

Se desiderate guardare un programma televisivo dal televisore della stanza principale invece che da quello della stanza "link", per esempio per vedere una trasmissione TV decodificata, dovete premere il tasto LISTA finché non viene visualizzato il messaggio LINK*, e quindi premere il tasto TV.

Una riproduzione Timer, *Timer play*, programmata sull'impianto principale, potrà anche venir eseguita dal BeoVision Avant della stanza "link".

*N.B. Per poter visualizzare il messaggio LINK sul telecomando Beo4, è necessario aggiungere questa funzione alla lista delle funzioni del Beo4. Vedere alla pagina seguente per ulteriori informazioni.

Come aggiungere funzioni alla lista del Beo4

I tasti del Beo4 permettono di eseguire il telecomando di numerose funzioni del vostro BeoVision Avant. Inoltre, il display del Beo4 vi consente di attivare diverse altre funzioni…

- Ogni volta che il nome di una fonte viene visualizzato sul display del Beo4 (TV, RADIO, ecc.), è possibile richiamare sul display funzioni supplementari che vi guideranno a far funzionare la fonte in questione – proprio come se aveste a disposizione dei tasti supplementari.
- Tramite il display potrete anche accendere attrezzature supplementari collegate al BeoVision Avant.

Ricordate, però, che un messaggio sul display del Beo4 vi dà accesso a una funzione solo se questa funzione è disponibile nel BeoVision Avant. E' possibile, tuttavia, continuare a personalizzare il Beo4 in modo che corrisponda alle apparecchiature aggiunte e inoltre cambiare l'ordine in cui appaiono le funzioni supplementari*.

*N.B. Vi preghiamo di consultare il manuale di istruzioni del Beo4 per informazioni su come personalizzarlo con funzioni aggiuntive.

Nei diversi capitoli di questa guida è stato spiegato quando è necessario aggiungere una voce per poter attivare una specifica funzione.

Come aggiungere una voce alla lista delle funzioni del Beo4…
Il messaggio ADD? che viene visualizzato sul display del Beo4 consente l'accesso a tutti nomi delle funzioni del Beo4 che possono essere aggiunte per il comune funzionamento del telecomando. Dopo che è stata aggiunta una nuova funzione, sarà possibile far apparire la nuova voce nel display, semplicemente premendo il tasto LISTA la prossima volta che utilizzerete il BeoVision Avant.

Tenete premuto il tasto di stand-by — •
quindi

Premete questo tasto per avere accesso alla speciale funzione di setup del Beo4 — LISTA

> Ora rilasciate i due tasti

quindi

Premete fino a che il messaggio ADD? non viene visualizzato sul display del Beo4 — LISTA

quindi

Premete per richiamare l'elenco dei nomi delle funzioni — RIPR.

Sul display appare la prima voce…

quindi

Tenete premuto questo tasto finchè non appare la voce che desiderate visualizzare — LISTA

quindi, quando appare la voce… premete questo tasto per aggiungerla alla lista — RIPR.

Quando una voce sul display smette di lampeggiare, significa che è stata aggiunta

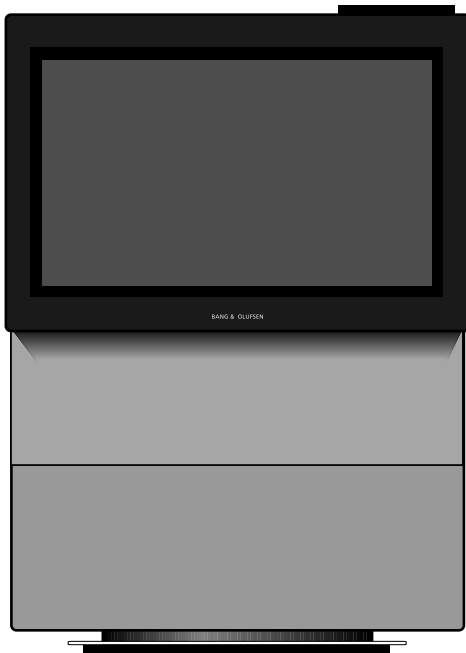
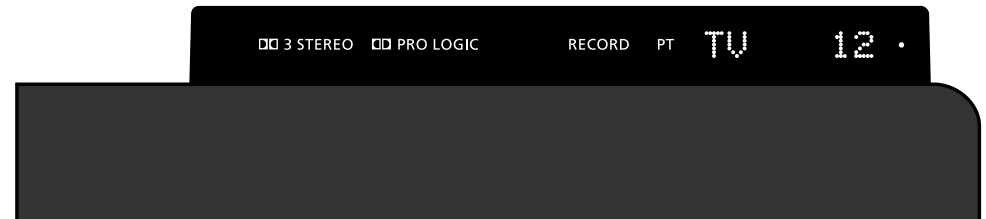
Premete per uscire dalla funzione di setup del Beo4 — ESCI

In alternativa,
premete nuovamente questo tasto per rivelare ulteriori voci da aggiungere — LISTA

Le informazioni sono visualizzate…

Il BeoVision Avant…

N.B. Vi preghiamo di consultare la Guida all’installazione del BeoVision Avant per informazioni riguardanti le diverse prese situate sul pannello posteriore.

Display del BeoVision Avant *– fornisce informazioni sull’impianto. Dietro al display è celata la tastiera operativa.*

3 STEREO
Indicazione del suono Dolby 3 Stereo*

PRO LOGIC
Indicazione del suono Surround sound*

RECORD
Indica che sul videoregistratore è “in fase di esecuzione” una registrazione.

PT (Play Timer, riproduzione Timer)
Indica che sul BeoVision Avant è attivata la funzione di riproduzione o stand-by Timer. Vi preghiamo di consultare le pagg. 40-41 per ulteriori informazioni.

N.B. L’indicazione PT rimane visibile durante la posizione di stand-by.

“TV 12” (visualizzazione dello stato di funzionamento)
Visualizzazione dello stato di funzionamento del BeoVision Avant. Il display vi tiene informati su quello che l’impianto sta eseguendo o sulla funzione in fase di esecuzione.

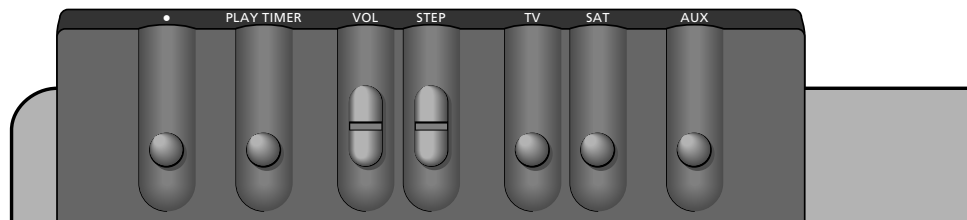
• (spia della posizione di stand-by)
La spia rossa di stand-by si accende quando spegnete il BeoVision Avant.

Il sistema potrebbe però essere ancora attivo – se per es. state effettuando una registrazione (l’indicazione RECORD è accesa).

* Fabbricato su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation

N.B. Dolby 3 Stereo e Dolby Pro Logic Surround sono disponibili solo se il BeoVision Avant è dotato di modulo Dolby Pro Logic Surround. Vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore Bang & Olufsen per ulteriori informazioni.

Pulsanti della tastiera operativa del BeoVision Avant

Tastiera operativa del BeoVision Avant. *I pulsanti sono situati sul retro del display, ma scoprirete che sono facili da azionare se state davanti al BeoVision Avant.*

•
Colloca il BeoVision Avant in posizione di stand-by.

PLAY TIMER
Attiva la funzione Timer del BeoVision Avant, assicurando che tutte le istruzioni di riproduzione Timer che avete programmato nel televisore saranno eseguite con l'immagine presente sullo schermo del BeoVision Avant e/o i diffusori attivati.

VOL
Alza ed abbassa il volume.

STEP
Serve a passare da un programma all'altro. Se è stata selezionata una fonte esterna (ad es. un videoregistratore o un lettore di DVD), questo pulsante attiva la fonte esterna.

TV
Accende il televisore.

SAT
Accende il televisore su un programma via satellite.

AUX
Serve a passare da una fonte esterna all'altra (ad es. da un videoregistratore a un lettore di DVD). Per attivare una fonte esterna bisogna invece premere il pulsante STEP.

Prese per cuffie e telecamera

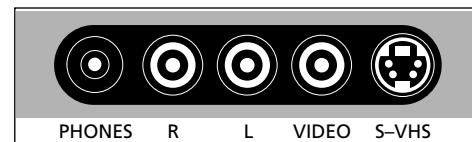
PHONES (Cuffie)
E' possibile collegare cuffie stereo alla presa contrassegnata PHONES. I diffusori del BeoVision Avant possono essere silenziati premendo al centro il tasto di regolazione del volume sul Beo4.

L, R, VIDEO, S-VHS (per telecamera)
Le prese contrassegnate *L, R, VIDEO, S-VHS* servono per il collegamento di una telecamera.

Prese *L* e *R*… per il collegamento audio (L = sinistra, R = destra).
Presa *VIDEO*… per il segnale video.
Presa *S-VHS*… esclusivamente per il collegamento di telecamere S-VHS oppure Hi-8.

Per guardare sul BeoVision Avant le riprese che avete effettuato con la telecamera, collegate la telecamera e accendete il BeoVision Avant premendo per es. il tasto TV sul telecomando Beo4. Quindi, quando avviate la riproduzione delle riprese della telecamera, il BeoVision Avant registra automaticamente il segnale permettendovi di vedere le immagini della telecamera sullo schermo.

N.B. Se il segnale proveniente dalla telecamera fosse (accidentalmente) spento, dovrete richiamare sul display del Beo4 la voce CAMCORD* e poi premere il tasto RIPR.

*N.B. Per poter visualizzare CAMCORD sul display del Beo4, dovrete aggiungere questa funzione alla lista delle funzioni del Beo4. Vedere a pag. 49 per ulteriori istruzioni.

Pannello del BeoVision Avant con prese di accesso rapido
Proprio sotto la tastiera operativa, sul retro del BeoVision Avant, troverete uno stretto pannello contenente le prese per i collegamenti di cuffie e telecamera. Vi preghiamo di notare che per poter collegare le prese, dovete prima asportare il coperchietto di protezione.

Main Menu

1 Timer play

Source Pr Start Stop Date
TV 1 10:25 – 11:25 2 Apr OK

Press MENU for teletext programming

Timer index (Timer play/standby)

TV	5	6:30 –	8:30	MTWTF . .
Sat	12	20:00 –	21:15	28 Aug
Standby			23:30	MTWTF . .

Press MENU to clear timer

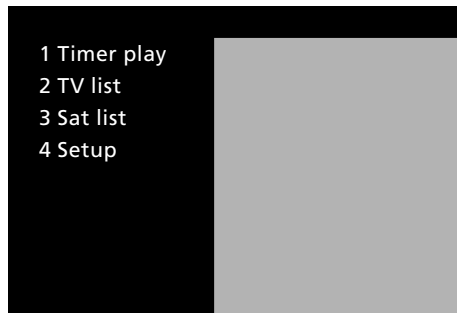
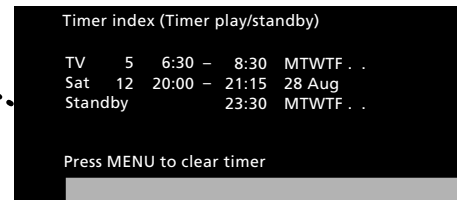
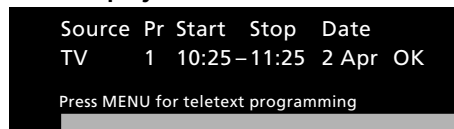
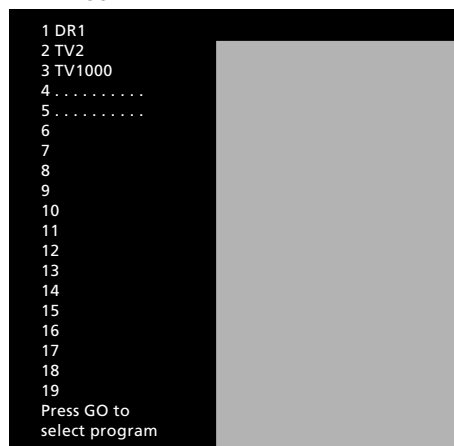
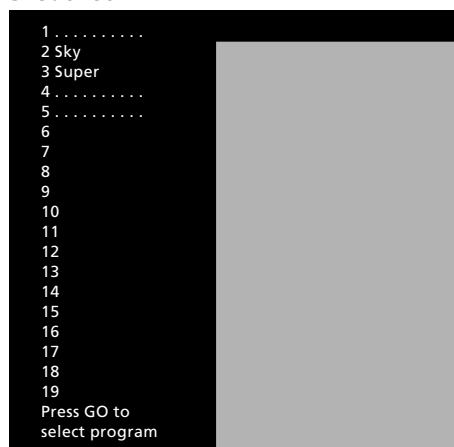
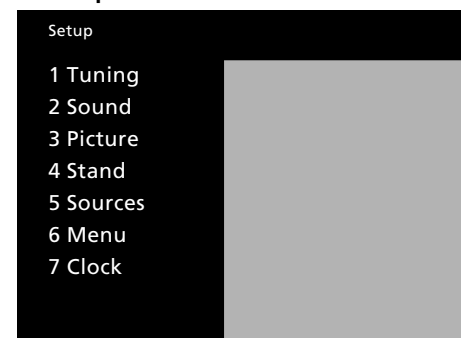
2 TV list

3 Sat list

1 . . . .
2 Sky
3 Super
4 . . . .
5 . . . .
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
Press GO to
select program

4 Setup

Setup

1 Tuning
2 Sound
3 Picture
4 Stand
5 Sources
6 Menu
7 Clock

Guida ai menu...
In questa pagina viene illustrata la struttura del menu principale del BeoVision Avant. Usate come riferimento i numeri e i nomi dei diversi punti del menu principale e del menu di Setup per essere guidati all'interno del sistema. Dal menu di Setup si può accedere a diversi submenu.

Data dell'acquisto

Commesso

Rivenditore

Telefono

Indirizzo

Annotate qui di seguito i numeri di matricola:

BeoVision Avant

Telecomando Beo4

Dear Customer,

Your needs as the user of our products are always given careful consideration during the design and development process, and we strive to make our products easy and comfortable to operate.

We therefore hope that you will take time to drop us a line, telling us about your experiences with your Bang & Olufsen system. Anything which you consider important – positive or negative – may help us in our constant efforts to refine our products.
Thank you!
Please write to:

Customer information dept. 7240
Bang & Olufsen a/s
DK-7600 Struer
Denmark

3508248 0003

Printed in Denmark by
Bogtrykkergården a-s, Struer